通商書局

新到各貨
各式大小真字貨各不同
最新新年片貨各不同
上等大小毛筆貨各不同
算盤二角 銅五占
直筆白銅 包角柱 柱
墨硯銅石硯 大十元 小六元
中國影集午儀 一元五角
中國電影新說 二角
新江星期畫報 二角
讀東特刊 五角
良友十九期 二角
新文化大觀（一卷） 二角五占
中山救國全書 八角四占
伍廷芳軼事 二角
曾國藩家書 八角八占
王陽明全集 一元四角
名家聯集四元第二占
上海秋三元三角六占
夜半歌聲 九角八占
四大子[illegible] 一元一角
新影星
影相材料相紙
[illegible]林相片[illegible]
影片發行
星[illegible]吉寧街
通商書局啓
電話四七二五號

第一萬三千五百二十四號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 5th JANUARY 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

●本報特別啓事

一◎成立年限　●本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十七年
二◎宗　　旨　●本報宗旨注重實業教育
三◎總　　理　●陳仁[illegible]
四◎編　　輯　●李煥[illegible]　張[illegible]方
五◎編輯發行所　●新嘉坡哥劳實得力十一號及十三號
六◎得律風　●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

●本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠[illegible]費另計[illegible]
◎[illegible]本埠[illegible]
[illegible]

◎注意
[illegible]

福安餅乾

本公司不惜重資：特聘歐洲專家：到最新式製餅機器：精製各種餅乾：對於原料之選擇：配製之方法：均精益求精：因此製出之餅乾：不但品質清潔：且蓋[illegible]：香脆可口：並於[illegible]價：本格外低廉：[illegible]
：無論[illegible]
：惟[illegible]
不[illegible]
▲茲將各色餅乾價目列左

[illegible]每担價卅三元
[illegible]每担價廿一元
人物餅每担價二十元
幼粒餅每担價十八元
[illegible]每担價十七元
[illegible]每担價十六元
幼[illegible]花餅每担價十六元
茶會餅每担價十五元
[illegible]餅每担價十五元
檢打餅每担價十五元
[illegible]餅每担價十五元
[illegible]花餅每担價十五元
[illegible]餅每担價十五元
家[illegible]餅每担價十四元
小[illegible]餅每担價十四元
[illegible]新加坡[illegible]
新嘉坡[illegible]福安公司餅乾[illegible]

中華商店五週一紀念 上海書局一週

大減價 大贈券

自陰曆十二月初一日起至卅日止

鼓吹中國貨
介紹新知識
真正犧牲
空前盛舉
一：各種國貨一律照價八折（批發不在此例）
一：眼鏡部洗染部一律照價七折批發不在此例
一：書籍文具買滿銀五角贈券一角滿一元贈券二角
一：學校或同業現款批發照批價每元減一角
一：新設國貨圖書特別廉價都不顧血本取價尤格外低廉

▲緊要！緊要！

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶吐精代乳料一罐同家用代母乳勿請醫生全世界[illegible]之母親均用之請即加入有[illegible]想之父母之列即[illegible]一罐試之各[illegible]均[illegible]售

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

發行者 [illegible]實打英瑞煉乳公司

本公司設 星[illegible] 檳城 吉[illegible]坡 怡保

是書編譯寰球商大邑城鄉市鎮交通口岸與夫臺灣中國十二行省南洋羣島四千餘地名中英對照閱者一目了然祇查檢譯甚爲利便爲商界必需之品也

△每册定價一元五角

石叻分銷售

大坡 會藝商店

小坡 永吉安號

牛車水永成書局 實官商書局

會豐商店

廣衛生號

群源金鋪

中華公司

大世界公司

總發行 石叻大馬路八十七號

民國十六年十月

永安祿公司

大減價二十一天

上海各種實用貨品

自夏曆十二月初一日起二十一日止

新嘉坡水仙門大馬路門牌六十七號

△新進化論！

地球標萬寧油｜深爲各界信認爲最普通疾病及各急症之最靈藥油：顧尚有爲舊習狃執而不自覺者：此皆因社會之心理：常因守慣習而罕有更換所致：因之不思改良及墨守腐法之劣藥：仍得存留于坊間：其不能驅逐病魔僞爲權利計者明矣：然則藥油乃關係人身之禍福要具：誤用之：非特虛擲金錢：亦且有害于身心：今世間科學進步：百凡競爭：優存劣敗：達爾文進化論之所由來也：故飛艇航空：潛艦沒海：無線電藉以太以傳音：電汽舟引千里于一日：若昔之帆船木車：驛站：戈矛：其淘汰者：此一定之理也：是以由此觀之：地球標萬寧油：乃依醫學上最新學理：並經諸大醫士之認可：較之陳舊之方劑：不思改良之劣藥：其高千倍百倍：引證輔以爲證：此言決非妄論：讀新進化論者：亦將有感于斯文乎？

◉養正學校招生

本校中學小學半夜義學及女子部均招新生定期一月八日上午九時半舉行第一次入學試驗有志來學者先期到校掛號聽候試驗可也再本校冬令館定期一月九日上午八時開課

民國十六年十二月廿日　大門樓養正學校謹啓

◉啓發學校招生

本校各級尚有餘額有志就學者可即來校報名試驗報名時間在每日上午九時至十一時下午二時至四時隨報隨試（一年級免試）訂八日開學編定座位九日上課此佈

民國十六年十二月卅一日　新嘉坡啓發學校啓

本公司贈送一天已在一月一號當衆由顧客抽出爲**五**凡有十二月五號在本公司購貨諸君請持發票來前照原數領取可也

繼續舉行（陽歷一月一號起至三十號止）向本公司購貨至下月一號仍有贈送希望

贈送一天

新嘉坡小坡大馬路四百肆拾號 上海皮箱公司 告

○聘請中英文書記

啓者敝堂擬請中英文書記一位中文須有中學以上程度英文須七號以上程度年齡約四十至五十者方爲合格如有願就斯職者祈述明履歷投函敝堂合則復函不合恕不答復

民國十七年一月四日　虎標永安堂啓

△注意本報封面之上海書局廣告

○治愈年老神經衰

啓者余得年屆七十五歲患神經不安且面部抽至一部份爲本坡牛車水大馬路一百零八號門牌羅氏藥房鄭福松先生及鄭夫人用鄭氏特製紫光器醫愈因是鄙人現置其第八號通用電流紫光活血器爲家庭之用該器凡有電火之處皆可應用即無電火之處該機亦裝置有乾電池誠家庭不可缺少之良友

鄙人觀此器具比別何代價貴重多倍余之親屬林漢成君居住本坡嚴律五十五號門牌者亦曾購置一副家內各人于衛生上皆受其益不淺

精打巖士的力門牌四十八號會榮基啓

西一千九百廿七年十二月十號

本報專電

△北伐軍佔兗州北軍退泰安

△褚玉璞已被奉方免職

△孫傳芳舊部上海猝變

▲張發奎軍預備攻汕頭

▲蔣介石在甯召集會議

▲北伐佳訊

△本報本日上海專電

●馮玉祥軍佔兗州

馮玉祥軍自濟寧東攻：已于三日下午占領兗州：

△本報本日上海專電

●直魯軍退守泰安

直魯軍現退守泰安：

△本報本日上海專電

●褚玉璞已被免職

褚玉璞被奉方免職：張學良將統率直魯軍：

▲上海猝變

△本報本日上海專電

●上海南站之猝變

被革軍收編之孫傳芳舊部：忽在上海叛亂：二日襲擊高昌廟南車站：

△本報本日上海專電

●滬當局從事平服

南車站停止辦公：當局已從事平服：

▲粵局近訊

△本報本日上海專電

●張發奎軍攻汕頭

張發奎軍現集中惠州：預備進攻汕頭：

△本報本日上海專電

●徐景棠打張發奎

徐景棠軍自東江追擊張發奎：

●廣州之新官長

△本報本日上海專電

林雲陔就廣州財政廳長：李文範就民政廳長：鄧世增就衛戍司令：

▲南京要聞

●蔣氏到甯之會議

△本報本日上海專電

蔣介石抵甯：今日與何應欽等召集會議：

●伍朝樞赴美有期

△本報本日上海專電

伍朝樞定下星期離滬赴美：

●伍朝樞辭職前之談話

▲伍氏辭職之線索

○港報載：伍朝樞在滬發表談話要點：（一）本人任外交部長三月：因政局不堅固：政府無權威：值無外交可辦：（二）特委會在民黨本有先例：今反對特委會者相見以干戈：不惜蹂躪人民：可謂無的放矢（三）第二次全國代表大會舉出之執行監察委員：至十六年元旦已滿任：應延長一年：亦不過至十七年元旦止：十七年元旦以後開全體會：以嚴格法律論：亦不合法：蔣汪委員非發表談話：但非負責人署名：指伍談話第三點爲腐化：是爲蒙論：並在蔣宅開會應付：

▲西電譯聞

●美德長途電話將告完成

○本月三號柏林來電：柏林與紐約長途電話：不久可告完成：其電話費現定每分鐘一百馬克（德幣）：至柏林與南美洲間：於本年亦開辦設立云：

●日輪失火

○本日三號日日新聞東京電：大阪商船公司之笠戶丸輪船：前往孟買：在玉島列島外：船中失火：迫得中途折返長崎云：

●蘇俄否認有求於日本

民國十六年一月三日

CARRERAS LTD.

Have much pleasure in presenting the

New Oval Cigarette

To a Discriminating Public

加里勝氏有限公司專造扁條適口馬車標

烟枝奉敬列位先生試吸

馬車標煙枝色美味香試此定可達到目的

唯一代理人韓興目拉沙露父子有限公司

Smoke London Mill Cigarettes for fragrance and because

THEY SATISFY

Sole Agents SINGAPORE,

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則屆癍立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力周通行西而有風塵色者就之可以除速時疲該行用此水混入水中能免侍桑之癖其他頭目爲費身體備至蓋因此花露水棉拭自然倫夫精神爽去面上塵穢大氣其味馥郁之特關關書齋無不相宜拭無上之妙品也請當誠試驗之方知言之不誣焉

可由各有代理購買

總客備及慶全公司

Obtainable At All Dealers

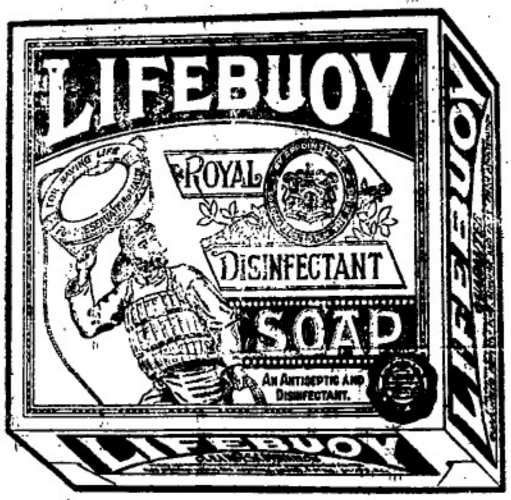
INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

一救命圈一的肥皂係衛生必需之物人身的毒菌是很容易傳染於烟其他人們的身呀！但人與人確係不能禁絕有所接觸若此則非常用一救命圈一肥皂以預防毒菌洗濯皮膚則無以為功也用此種肥皂洗濯能使人身體感覺愈快請自今日起速購一紙盒但須認明圖上的包樣方免魚目混珠耳各商店均有出售

唯一代理人韓興目拉沙露父子有限公司啓



Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

廣州亂後之政象種種(二)

▲改用薛岳鎮壓廣州　廣州衛戍司令：本由黃其翔担任：惟自共匪亂後：黃啟無法維持治安：頗有引咎之意：現當局特委新編第二師長薛岳：爲廣州警備司令：暫節組設司令部辦公：並負維持治安云：又訊云：臨時軍事委員會任命第二師長薛岳：兼廣州戒嚴司令：薛奉令後：已於十六日：在東較場師部就職：並布告如下：民國革命軍第二師兼廣州戒嚴司令布告：爲布告事：現奉臨時軍事委員會命令：茲任命該師長廣州市戒嚴司令：等因：奉此：經於本日往東教場本師部就職視事：對於廣州市治將：自當負責：除分別呈報咨行外：爲此布告：仰各界人等：其各安居樂業：毋庸驚擾：切切此布：聚司令薛岳：續訊云：新編第二師師長薛岳：以大旋省對共勝利：本擬即班師出發：嗣因奉委廣州戒嚴司令：市內秩序：亟待維持：共黨餘孽：仍未淨盡：爲澈底肅清：以鞏固治安見：特決派第一四兩團：駐在本市：餘則開返西江：并由薛下令各團進駐：卽日派隊出巡市區：協助友軍搜查共匪：各團奉令後：已由十七日起：撥派武裝軍隊梭巡：計有十四大隊：每隊約一連人左右：輪値梭巡云：

本坡新聞(二)

雪蘭莪華僑英文學生之慘溺案

客有自吉隆坡來叻者：爲言元旦日：雪蘭莪瀾津八條石佛耶潭：發生一宗絕悲慘之華僑溺斃案：茲將是日之情形分錄之如下：

▲死者之身世　死者陳土成：現年十八歲：畢業於域多利亞英文學校：天資聰穎：爲人溫厚和藹：平日孜孜勤學：每試輒冠其曹：今年在該校第二名畢業：旋服務於母校任助教職：

▲溺斃及施救之情形　死者本不諳水性：是日在其友人家用膳後：同學共三人：齊赴荒郊水潭：三人中僅有一人識水性者：死者知已不識水性：初亦不敢赴深處　僅在潭旁而游：不料彼勇敢過人：見其友游至潭中：彼欲嘗試之：游約離池邊五尺許：致應水深尋丈：於是禍事發矣：斯時其友以游泳後感覺身體疲倦：見狀駭甚：奔前援救：以倉皂疲倦之餘：卒以乏力救：竭力泳上岸邊　協同其他一友：奔出街塲呼援：霎時間：羣集至數百人：迨至其地：而受辟者：已載浮載沉：此時羣衆將彼撈起：身軟如棉：口鼻間爲沙泥塞滿：惟體微溫：此時其友即遣人駛電車至文良港醫院延醫：迨醫至：往返既逾四十餘分鐘：醫云(施救太遲：無力挽救)於是此十八歲之少年：與世長辭矣：

▲死者家族之悲痛　死者住於吉隆坡峇都律：小失怙：家貧：家有老母及長兄，姊妹各一人：聞訊後：不言而喻：顧是日爲元旦者：各醫院本循例休假：該埠附近文良港：適得深人與該院醫生牒人情：准將屍昇入院：

▲出殯之情形　元月二日：下午一時：死者同學不下三百餘人　隨往執紼：西樂前導：路經英廠街：觀者莫不嘆息：

▲餘聞　查死者：在未元旦之一星期前本與友人約赴瀾津其友家度年：因其友家屬於鄉村之處：頗多景物：足以消遣：死者於十二月三十一日遂友人赴其友家已停歇一宵：翌日始肇此慘劇云：

勒索案待訊

閩人鍾耀文：據赴偵探局報稱：去年八月與十一月廿四日：及本年元月三日：被其同鄉人陳義來向其勒索現款三次：去年八月與十一月爲希圖勒索銀四十元與廿四元：迨至今年前日(三日)陳復向之要索銀十五元：曾爲搆究：嗣由探差將該犯拘獲：控之於案：今午府堂待訊：

仝日又閩人林成：據向一路邊小販閩人吳發：勒索現銀五毫：爲探差所執：拘之以去：詢悉該犯於去年曾向吳發勒索：已有二次：一爲現銀五元：一爲香蕉一梱云：現已將被告控之於案：今午府堂待訊：

兩少年向一富翁勒索

有兩少年，因犯希圖勒索：昨被控於府署正堂．總檢察英理德氏稱：被告曾投函與一富庶人：函中所言：豈屬恐嚇強索之語：莫氏復指稱此種案情：在本坡已司空見慣：官命押候：容日續訊：

出境重來案詳梟

昨日在府署二堂．有閩人陳慶：被控前經政府將伊驅解出境：現私行返叻：總偵探長林打氏供稱：被告已被永遠驅解出境：被曾於一九二六年七月廿六日：將被厭交到一船上：此船係前往中國者：及至一九二七年十一月廿八：復見被告在島嶼路：故將其逮捕控之於案云：官命將被告詳梟處辦：

竊案待訊

鶴寃人某甲：在麒麟街某丹律　充當守門之職：昨晚七時許發覺失去現銀一百一十元：即赴捕房報案：疑爲其同樣某乙所竊，乞爲搆究：嗣由警差將該疑犯拘獲：搜出現銀十元：乃是將該犯拘控於案：今午府堂待訊：

電影消息

昨晚友人邀往曼舞羅劇場觀神怪三劍仙：到時座位已滿：蒙友人特別優待：始得參觀：該片計十八大本：一幕映完：誠爲難得機會：首由呂綱實把三劍授徒弟司馬傳：傳授三劍客：到人間代人伸冤：平程不平的：　情節離奇：動作滑稽：親了三劍仙：不但會口開眼眼：笑痛肚皮．且會將有荒忙該暴的心：能爲仁慈寬厚：該片實負有改造社會的使命：感化此道人心不淺焉：

柔佛搭客車停駛

本坡與柔佛之交通　恒藉火車與搭客汽車兩種：而火車限於時間：來往殊形不便．故一般行客：無不樂於乘坐搭客汽車：茲聞柔佛當局：對於此項汽車：實行加抽稅項：至昨日來往星洲柔佛之搭客汽車：一律停擺：乃由本坡前往者：亦不許直達該埠：祗許達到兩方交界之石壩而已：故此一二日內交通：頗感窒礙．專靠火車往來云：

華人勤輒肇事

上星期晚：警長高維氏及鍾文氏：到加東東岸路某巷：見有華人一羣：約三四十人：手持竿棒及石頭：似預備打鬥：高氏及一偵探：登即上前將其中之一人捕獲．斯時該處之工人厝項樓上：有擲石向警差擲下：恰如雨點：警差遂向厝內衝進：再將兩人拿去云．

工部局通告

▲需要求撤還空屋事……

爲通告事啓者關於要求撤還一九二七年七月至十二月之空屋稅項於一九二八年一月卅一號以前寄交本局估價員逾期則無要求之容納

凡稅之詳情須書於格式之上該格式可向估價員辦事處索用此佈

務才

工部局秘書馬華命啟

一九二八年一月五號

大貨倉出賃

啓者茲有大貨倉在廖成挽蘇丹律欲招人租賃有意者請卽投函 Jaeger&co 司 也此佈

民國十七年一月五日　謹

承頂聲明

啓者冥暨而律門牌三十號順昌酒店什貨生理原係黃清華自己開創今因志圖別業將生理全盤一切頂與張鎰(虫旁)君張金芳承受以前順昌號與街市各實號來往賬目以及相保事務准一星期內前來理會清楚過期不到乃係自悞與承頂人無干特此聲明以免後論

民國十六年十二月三十一日　謹

承頂人張鎰(虫旁)君 張金芳

出頂人黃清華

崇正學校招生

本校本學期擬招第一年級第一學期一班其餘各級倘有餘額可補凡有志向學者速來報名以免額滿見遺此佈

(一)報名處　小坡亞芝律本校

(二)報名日期　一月四日起至八日止

(三)試驗日期　一月九日上午九時

(四)試驗科目　(甲)一年級口試(乙)二年級．國文：算術(丙)三年以上：國文：英文：算術

(五)開學日期　一月十日

民國十七年一月四日　崇正學校招生部啓

承頂聲明

啓者廿嵐加偶門牌七十二號新源豐茶店生理原係新源豐自己開創今因志圖別業願將生理全盤一切頂與李應明承受以前新源豐號與街市各實號來往賬目以及担保事務准一星期內前來理會清楚逾期不到乃係自誤與承受人無干涉特此聲明以免後論

民國十七年一月三日　謹

承頂人李應明

出頂人新源豐 啓

承頂聲明

啓者小坡者蘇喇勿殺門牌二百五號金怡成蒸丕茶店生理原係王文汀開創今因文汀志圖別業願將此店生意家私雜申律等全盤頂與林光祿承頂當此店生意得失盈虧乃係光祿之事與王文汀毫干惟是王文汀從前與各實號賒借有往來賬目及相保擔借各等情願一星期內來此與王文汀理清逾期不來乃自悞與承頂人無涉特此聲明免滋口論謹啓

中華民國十七年正月三日　謹

招頂人王文汀

承頂人林光祿 仝啓白

承頂聲

啓者小坡惹蘭勿殺門牌八十八號新振興蒸丕店原係李依明所創今智志圖別業願將新振興全盤各具傢私店器並舖申一概恰與黃萬承受任處改字號換舊東從前若與該號手續未清之處限一星期內與舊人理會過期乃是自悞與承頂人無涉先此聲明俾免後論

民國十七年一月四日　(二)　黃萬謹啓

頂承聲明

啓者小坡亞納實得力門牌三十五號逐成號什貨生理原係黃正心所創今因志圖別業願將逐成號店底家私頂與陳清世承受若黃正心前與街市來往賬項未清者限此一禮拜內前來與黃正心理會清楚逾期乃是自誤與承頂人無涉先此聲明以免後論此布

民國十七年十一四日　(三)　承頂人陳清世啓

公立南華女學校招生

本校下學期定於一月七日開學擬招各級插班生(兼收十歲以下之兒童)凡有志向學者請速來校報名臨到隨考(惟一年級年免試)此佈

校址小坡亞民路三十六號

民國十七年一月三日　謹　公立南華女學校啓

LAT PAU PRESS LTD.

ESTABLISHED 1880

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade

星洲營業公司 亞結樓廿四號

十二月九日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	[illegible]	二八五	二八
Aler Gajah	一	[illegible]	二四五	二三五
Amalgamated Ma.	二	[illegible]	四二五	四一五
Ayer Hitam	五	[illegible]	四一	三九五
Ayer Kuning	一	[illegible]	八二	七七
Ayer molek	一	[illegible]	二四	二三五
Ayer Panas	一五	[illegible]	一零五	
Bagan River	二	巴眉河		
Balau	一	巴督	四二五	四
Balgownie	一	[illegible]	三三五	三二五
Bassett	一	巴色	一三二	一二七
Batu Lintang	一	巴刀連當	一五	一三五
Betford	一	別佛	九五	八五
Brogas	一	布路加士	一五七	一五二
Brunei United	五	聯合布路乃	六二五	六
Bukit Jelotong	一	[illegible]	一零五	一
Bukit K. B.	一	[illegible]	七五	六五
Bukit Katil	一	[illegible]	四九五	九
Bukit Kepong	二	[illegible]	二二五	二
Bukit Timah	十	[illegible]	六	一五
Changkat Serdang	五	[illegible]	八一	七九
Colensburgh	一	[illegible]	三九	三六
Connemara	一	[illegible]	二三二	二二七
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	[illegible]	二八五	二七七
Hamilton	一	[illegible]	三二	三
Haytor	五	希刀	一二一	一一七五
Indragiri	五	[illegible]	一一五	一一
Jeram Kuantan	五	[illegible]	一七五	一七
Jimah	一	[illegible]	二三七	二三二
Kamasamā	二	加馬貝	六六	六四
Katoyang Bahru	一	[illegible]	二三	二一五

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 元角占
Kedah	一	吉打	四二五	四
Kempas	二	甘巴士	七六	七三五
Kluang	五	[illegible]	七七五	七二五
Kuala Sidim	一	瓜那[illegible]	三八五	三七
Kundong	一	[illegible]	四二五	[illegible]
Lunas	五	[illegible]	三二	三一
Malacca Pinda	一	馬六甲[illegible]	二二五	二二
Malakoff	二	[illegible]	四七五	四五
Mandai Tekong	一	[illegible]	七五	七
Mayfield	二	[illegible]	一六	五
Melville	一	[illegible]	一七	一六
Mentakabe	二	文打[illegible]	五六	五三
New Scudai	二	烏士姑來	二八二	二七五
New Serendah	二	烏士連打	四二	四零五
Nyalas	五	[illegible]	零六	零三
Pajam	五	巴針	二四	二三
Parit Perak	一	[illegible]	三二	三
Perak River Valley	一	[illegible]	二八五	二七
Panggor	一	[illegible]	一零五	一
Radella	五	[illegible]	八二五	七七五
Sandycroft	二	[illegible]	二六五	二五五
Sungei Bagan	二	宋溪巴眼	三四七	[illegible]
Sungei Tukang	一元	宋溪刀[illegible]	一一七	[illegible]
Tambalaks	一	[illegible]	一三二	[illegible]
Tapah	十	打巴	二九	二七
Telok Anson	五	[illegible]	二九	[illegible]
Temerloh	一	[illegible]	一一七	一一五
Trafalgar	二	打拉加	一五	[illegible]
Ulu Benuta	五	[illegible]	六六	六三
United Malacca	一	[illegible]六甲	二一五	[illegible]
Ulu Pandan	一	[illegible]	一三	一二
Jtan Simpan	一	[illegible]	三八五	[illegible]

〇養正學校選舉董事廣告

本校定於陽曆一月八日上午十一時（即舊曆十二月十六日星期日）在本校開三週司人常會投票選舉民國十七年（即第廿二屆）董事凡我同人屆時須踴躍赴會是所切盼

民國十七年元月三日　養正學校謹啓

〇添股聲明

啓者本坡[illegible]馬車街門牌三十九號新日勝號[illegible]特招謝[illegible]入本號為股東改新日勝號[illegible]新日勝公司自今以後新日勝公司[illegible]兩人合股生理以後[illegible]各號取[illegible]收[illegible]本公司圖章方為有效[illegible]特此聲明

中華民國十六年十二月廿九日　股東人謝[illegible]啓

〇承頂聲明

啓者[illegible]星洲武吉知馬律門牌四[illegible]三號怡隆號之[illegible]店[illegible]本店全盤[illegible]從前怡隆號有欠各街賬目[illegible]由[illegible]一星期內前來[illegible]自與承受人謝自樹無涉特此聲明以免後論此佈

民國十七年一月四日　承頂人謝自樹啓

〇新式大[illegible]招租廣告

[illegible]者今有新建[illegible]十間坐落本坡[illegible]路[illegible]MacWellRoad[illegible]位置[illegible]全行[illegible]租或分租[illegible]方[illegible]間者（最好全行承租）請自[illegible]之日起至本[illegible]止投函送交方便留醫院養正學校兩處[illegible]先生收[illegible]之後[illegible]取會之權仍由[illegible]董事自決欲知詳細章程請向[illegible]先生接洽可也

民國十七年一月四日　新嘉坡廣惠肇方便留醫院養正學校同啓

〇新嘉坡[illegible]州會館民國十七年職員

正總理 [illegible]承[illegible]　副總理 [illegible]　財政 林[illegible]
文牘 胡亦如　司理 [illegible]承[illegible]　查數 黃[illegible]初　黃[illegible]丹
[illegible]代表 [illegible]　[illegible]山亭代表 謝文昕　何[illegible]
[illegible]代表 陳瑞南　[illegible]常　黃偉[illegible]　黃[illegible]
[illegible]查數 李子[illegible]　董事
陳[illegible]志　歐卓山　溫[illegible]　阮[illegible]　李祥光　[illegible]
[illegible]　黃[illegible]　林[illegible]　黃[illegible]　朱煥林　[illegible]
[illegible]冠洲　[illegible]光南

民國十七年元月三日　[illegible]

〇福建會館第一組募集基金表

本會館此番徵集會員籌募基金為合群進化之計曾經分函派送捐冊及介紹請託省屬各邑會館暨各社團分頭勸辦在案茲承閩僑大會議改組福建會館董事[illegible]

〇勸募廣州兵災賑捐啓事

本埠商會[illegible]廣州[illegible]會社收災[illegible]公電內開共[illegible]復[illegible]款[illegible]府財政[illegible]電明災情重大望[illegible]勸特款[illegible]省[illegible]等[illegible]本[illegible]會以事[illegible]於廿二日開會[illegible]決[illegible]勸募[illegible]廿一日[illegible]文[illegible]約[illegible]三千[illegible]大元作為第一批由[illegible]行電[illegible]三千三百九十九元[illegible]角三分交[illegible]廣州商會[illegible]於本日[illegible]在會[illegible]決[illegible]水災[illegible]捐[illegible]下分[illegible]港[illegible]一萬元作為第二批仍由[illegible]行[illegible]完[illegible]廣州商會去後仍望各界[illegible]仁不[illegible]加承熱心[illegible]諸君[illegible]捐[illegible]多少交到[illegible]本[illegible]商會[illegible]

民國十六年十二月廿四日　新嘉坡中華總商會[illegible]

〇星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡廈門街門牌八十六號屋[illegible]全[illegible]三進為堂所[illegible]中觀[illegible]近將舉行進主[illegible]等事但需費尚鉅[illegible]諸族親群策群力不為功所有前認捐未交及交未清楚間猶有未認捐者為數尚多此十六晚開董事會[illegible]推舉黃[illegible]黃[illegible]黃[illegible]初黃[illegible]黃[illegible]等為募捐收捐員茲已訂于本月廿一日出發捐[illegible]係用本堂正式[illegible]有正印收條係用雙連[illegible]財政黃[illegible]名[illegible]正印並入[illegible]印[illegible]收捐員[illegible]名為[illegible]本坡外埠[illegible]族親先生對[illegible]事捐收捐員到時未捐者請[illegible]力介紹已捐者或加捐請照數[illegible]交[illegible]收條[illegible]清手續[illegible]于刊行徵信錄是為至禱

星洲南洋江夏堂董事部公啓

[illegible]君經手勸募各會員捐款[illegible]前未[illegible]列為第一組[illegible]十六日以前將捐冊交回作為結束便於[illegible]名冊俟大[illegible]行[illegible]

[illegible]捐一千元　林[illegible]五百元　林[illegible]五百元
吳[illegible]五百元　[illegible]三百元　傅[illegible]三百元
林[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
李[illegible]　[illegible]　李[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]　[illegible]以上廿八名各捐二百元
[illegible]　[illegible]　[illegible]　林[illegible]
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]
[illegible]以上四十三名各捐一百元
李[illegible]　李[illegible]　林立宗　[illegible]
李[illegible]　陳[illegible]　黃江[illegible]以上九名各捐五十元
合計八十六名共捐銀一萬三千四百五十元正

民國十六年十二月廿一日　新嘉坡福建會館謹啓

五洲大藥房

上

人造自來血

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

韋廉士[illegible]海波藥

[illegible]

南洋總代理　石叻　庇能　怡保　會豐商店

〇養正學校選舉董事廣告

本校定於陽曆一月八日上午十[illegible]（即舊曆十二月十六日星期日）在本校開三屆司人大會投票選舉民國十七年（即第廿二屆）董事凡我同人屆時須踴躍赴會是所切盼

民國十七年元月三日 養正學校謹啓

〇添股聲明

啓者本坡[illegible]力即馬車街門牌三十九號新日勝號[illegible]承頂蔭爲營業[illegible]計特[illegible]謝德君[illegible]入本號爲股東改新日勝號爲新日勝公司自今以後新日勝公司是謝[illegible]謝德郡兩人合股生理以後倘新日勝公司向街市各號取貨收賬[illegible]本公司圖章方爲有效恐未周知特此聲明

中華民國十六年十二月廿九日 股東人謝[illegible] 謝德郡 啓

〇承頂聲明

啓者星洲武吉知馬律門牌四百二十三號怡豐號之[illegible]將本店全盤[illegible]自樹承受任從改[illegible]從前怡豐號有欠人[illegible]帳目[illegible]借[illegible]由[illegible]期一星期內前來[illegible]與承受人謝自樹無涉特此聲明以免後論此佈

民國十七年一月四日 承頂人謝自樹啓

〇新式大洋樓招租廣告

啓者今有新建[illegible]連十間坐落本坡麥恩威路 MaxWell Road 即青山亭舊址位置[illegible]建築[illegible]最宜開設[illegible]用[illegible]全行承租或分租方便[illegible]完[illegible]養正學校[illegible]租者（最好全行承租）請自[illegible]之日起至本月[illegible]止投[illegible]交方便留醫院或養正學校兩處均可交[illegible]先生收便妥候[illegible]之後然後開票取[illegible]仍由兩[illegible]董事自決欲知詳細章程請向吳勝鵬先生接洽可也

民國十七年一月四日

新嘉坡廣惠肇方便留醫院 養正學校 同啓

〇新嘉坡岡州會館民國十七年職員

正總理 羅承德 副總理 石奕燦 財政 林棠[illegible]
文牘 胡亦如 司理 羅承傑 查數 黃壽初 黃祝丹
[illegible]代表 羅煥南 碧山亭代表 謝文昕 同德[illegible]
[illegible]代表 陳瑞南 周紀常 黃偉儒 黃頌卿 李[illegible]
[illegible]查數 李子[illegible] 董事
陳廣志 歐卓山 [illegible] 阮[illegible] 李祥光 [illegible]紀[illegible]
[illegible] 黃璋雙 林炳章 黃[illegible] 朱煥林 簡耦臣
[illegible]冠洲 [illegible]兆南

民國十七年元月三日 冊

〇福建會館第一組募集基金表

本會館此番徵集會員兼募基金爲合群進化之計畫[illegible]經分函派[illegible]捐冊及介紹[illegible]託省屬各邑[illegible]館暨各社團分頭勸辦在案茲承閩僑大會議改組福建會館董事兼

[illegible]君經手勸募各會員捐款[illegible]前來當即[illegible]第一[illegible]外仍[illegible]勸捐[illegible]心[illegible]准於[illegible]二十六日以前將捐冊交回作爲結束便於彙錄名冊俾火速進行爲荷

[illegible]一千元 林[illegible]五百元 林金[illegible]五百元
吳[illegible]五百元 湯[illegible]三百元 傅美蓉三百元
[illegible]
以上廿八名各捐二百元
[illegible]
以上四十三名各捐一百元
[illegible]
以上九名各捐五十元

合計八十六名共捐銀一萬三千四百五十元正

民國十六年十二月卅一日 新嘉坡福建會館啓

〇勸募廣州兵災賑捐啓事

本埠[illegible]廣州[illegible]社[illegible]兵災[illegible]

民國十六年十二月廿四日 新嘉坡中華總商會公啓

〇星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡廈門街門牌八十六號屋[illegible]全座三層爲堂所[illegible]中觀[illegible]頗壯近將舉行進主[illegible]等事但需費尚鉅[illegible]諸族親[illegible]策群力不爲功所有前認捐未交及交未清楚間猶有未認捐者爲數尚多此十六晚開董事會[illegible]推舉黃[illegible]等爲募捐收捐員茲已訂于本月廿一日出發捐[illegible]係用本堂正式[illegible]部並有正印收據係用雙連[illegible]經財政黃[illegible]持簽名並正印並入[illegible]印部及收捐員簽名爲憑深望本坡外埠族親先生對於[illegible]收捐員到時未捐者請認捐或熱誠[illegible]力介[illegible]已捐者或加捐[illegible]照數惠交[illegible]收條俾得早清手續[illegible]于刊行徵信錄是爲至禱

星洲南洋江夏堂董事部公啓

上海 五洲大藥房

人造自來血

▲益人身之[illegible]

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

海波藥

[illegible]

南洋總代理 石叻 庇能 坝羅 會豐商店

東方最優等

生來之髮艶色漆黑者

白髮紅毛涂之靈液 **那伊斯**

五大特長

▲僅費二十分鐘可染
▲染過一次即能達髮心
▲洗亦不脫又沾衣
▲能矯正髮之毛癖
▲用法簡易極爲利便

發售所　日本·大阪　丹平商會藥房
經理所　新嘉坡　日本賣藥會社
價　新小瓶 四十仙　小瓶 五十仙　大瓶 九十仙

膚皮各疾立效聖藥 亞斯達

本劑之三大特徵

▲立止痛癢而有殺菌消毒收斂之功效
▲毫無刺戟性而有芳香副作用毫無
▲係用法簡易、用量僅少而效果甚大

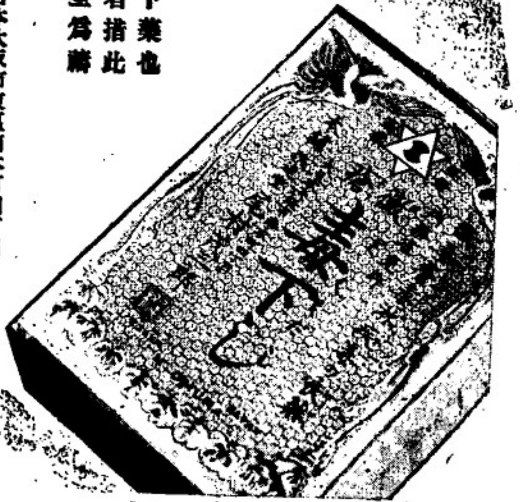
適應症

○疥癬 ○頑癬 ○陰囊濕疹 ○白癬
○痒疹 ○慢性濕疹 ○頭瘡 ○汗疱
○匐行疹 ○痤瘡 ○濕疹 ○痔瘻症
○頭部顏面脂肪漏 ○其他所有皮膚病

價　三十五錢　五十錢　一圓

發售所　日本·大阪　丹平商會藥房
經理所　新嘉坡　日本賣藥會社

黴毒痔毒 妙効藥 毒下し



此藥是最新醫學所發見得嘛下藥也凡黴毒痔毒而欲根本的治療者捨此靈藥另無有請從速試用而保全爲禱

總批發處　日本大阪市東區南本町四丁目　尾村商店
總經售處　新嘉坡大馬路門牌四九、五一號　日本賣藥有限公司
發售　南洋各地著名藥舖雜貨店

蘇秦

商人之子。而能奮生之業。壹亦有志青雲。負笈訪師。游學不倦。以致耗資。兄弟嫂妹妻妾皆笑。苟不篤志。從此休矣。何由說秦。說燕。說趙。說韓魏。說齊楚。成縱約。當不第時。父母不以爲子。嫂不以爲叔。妻不以爲夫。甚至嫂不爲炊。妻不下機。忍飢吞聲。懸梁刺股。一旦名成。佩六國相印。榮耀歸洛。周王下禮。親郎郊迎。嫂跪接不敢正視。自言畏季金多。始歎富貴之不可少也。雖太史公有論。然志之一字。豈可埋沒乎哉。

大學眼藥專治時行目疾火眼眼痛白翳青盲多黏眼痛赤筋胬肉迎風流淚乏視羅明羞明畏光視物不明等症此外無論老弱男女所有一切眼科均黏用此藥水真乃奏効如神

各埠大藥房洋貨舖均有代售

強健肥胖的身體必然是常服本品之人

補血強精 健腦聖品 **補爾多壽**

人體之構成、以精血爲主、充足則身強、反是則身弱、若患筋骨痩弱、面黃貧血、腎虧遺精、胃呆便秘、年老血衰等症、常因製造精血原料缺少所致、故醫治之道、首貴補血、補血藥中、尤宜用世界聞名之精血原料、

先天不足·病後衰弱·心神疲勞·月經不順等症最宜服　補爾多壽
榮養不良·神經衰弱·患皮膚病暨衰弱過甚之人最宜服　含砒補爾多壽
梅毒血虧·鷄胸陀背·瘰癧臁眼·發育不全之小兒最宜服　含碘補爾多壽
精神過勞·食慾不振·腎虧夢遺·產前產後最宜服　規那補爾多壽
肺癆咳嗽·肋膜炎·喘息·盜汗及結核等症血虧最宜服　拐阿可路補爾多壽

▲各種「補爾多壽」小瓶裝二五〇格蘭姆可服半月以上大瓶裝五〇〇格蘭姆可服一月以上無論男女老幼均可無症服用
▲各埠大藥房均有出售如一時缺貨乞直接向本總經理處
▲另備有「延年益壽法」函索即寄

總經理處　新嘉坡小坡大馬路門牌四十九及五十一　日本賣藥有限公司　電話一二四一號

CB—24

金葉標萬蘭池酒

担保已收藏十五年之久

此酒乃確係法國製造者

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & C°
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買
新栄成　泰来盛
瑞利公司　振源公司
振源興公司　永興公司
建泰榮記　錦安公司
林坤公司　僑煥公司
萬美公司　新永泰
和美興　安東莊公司

凡購此酒一樽者即贈以免費酒牌二枚

二四六

專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

緞葛兄弟有限公司

粵東 安和堂 精製 薄荷冰 頭痛膏

本主人乃不憚艱辛不惜重貲精心研究此薄荷冰及頭痛膏乃純用國產藥品所製一經試用功驗如神較諸外來品有天壤之別諸君購服請移玉至下列各大店採購可也

(總批發)

石叻大坡 小坡 吉隆坡

安和堂 梁同福 萬春和 天元堂 廣衛生

保滋堂 永福安 福安和 保源堂 濟生堂

萬山和 余仁生 萬春和 萬福堂

萬祥和 保安藥局 萬泰隆

上天

〇〇〇〇〇〇〇〇〇不用乘雲駕霧 可能徒步凌空〇〇〇〇〇〇〇〇〇

科學家研究所得：地球圓形：無論天地日星：皆時轉移：然人在其中：如坐舟一葉：騎星馳騁：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：迷信家謂昔嘗出現：有遙可望：有梯可乘：其實欺人之言：南天拔地為天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：憑欄四望：有水可觀：山可觀：風景絕佳：樂也融融：至樓花園：更為愉快：四樓小酌：現計房租：一二三樓旅店部房間：格式新奇：價格便宜：食住兩全：試可領略：

注 意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房 租

三元 四元 五元 六元

風扇電火俱備 齊備開發伊始 定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話 第二一〇〇 第二一〇一 第二一〇二

Southern Hotel Limited,

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street, Singapore

電報Tel: Address: Namtain Singapore

信箱Post Box No 1088

民國十六年十二月七日

太和洞腎虧丸

主症治

不寐夢遺 心腎虧

夜便頻數 尿後返滴

氣血兩虧 心跳怔忡

病後失調 胃口不爽

耳鳴目眩 腰骨節痛

頭暈目花 勞動氣喘

風濕痺痛 四肢痲木

諸不舒暢 常覺困倦

南洋總批發處石叻[illegible]保會[illegible]

廣東孫榮氏 專門醫眼

此散不用針刀 能脫一切眼膜

脫膜代刀散

茲將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

黃沙北約朱榮基十三號榮桂眼患紅腫變白起膜數月無效曾在旦夕三磚代刀散痊愈○高塘新街[illegible]春榮振貴之子府積患眼起膜經年三磚代刀散痊愈○香港油麻地永順隆記楊伯仁之女[illegible]後盲目八年四磚代刀散痊愈○油蔴地德昌[illegible]和病後患眼日盲明見日起膜月餘一磚代刀散痊愈○香港南京旅店林培生雙目患病數月代刀散痊愈○香港南村[illegible]氏盲目二十七年黑白不見十三磚代刀散痊愈係由市橋蔡仁[illegible]介紹○[illegible]氏[illegible]眼科醫生始創脫膜代刀散○[illegible]去翳散○普通光明散○去眼膠藥水(總發行所在廣東省城西關觀音大巷(分售處)石叻大馬路[illegible]藥房○西北門大馬路廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂○延龍中法藥房○坝羅[illegible]商店○泰來昌記○東生和○吉隆[illegible]記棧○[illegible]

此丸乃治一切新舊瘧疾之靈藥如隔日或連日三日瘧無論先寒後熱先熱後寒經年累月之瘧疾無不應手奏效且能清理內熱健脾開胃助消化袪風邪如感冒暑濕瘧疾等症均能治愈萬試萬驗功效[illegible]言

每盒毫半每打九毫

唐拾義久咳丸 功在止咳防癆 根本治療[illegible]

每瓶一元 [illegible]石叻大馬路[illegible]

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

ENGLAND BDA THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. REGISTERED

英國布拉特福麗華染坊有限公司

染色是以美麗爲目的當千年前世界上的人民都用菜蔬及樹皮和葉子的汁煉成種種顏色以求美觀悅目

但細細考究起來這種宜染的技藝是印度國所發明的後來纔慢慢的流傳到中國波斯埃及以至於歐洲各國中國人用了他們天眞爛漫的本領才幹極力研究不久就得着宜(水旁)染的方法從地球上各種天然的東西覓尋各種顏色

過了許多年這種宜(水旁)染的技藝得着很少數聰明的科學家費了好幾年的功夫纔用了化學的技發明了種種的顏色和宜(水旁)染的方法到現在這種技藝已成爲世界上很重要而不可少的一種藝術了敝麗華染坊公司(B. D. A.)是全世界第一家先組織的染坊很得着販布商的贊賞因爲本公司把他們的布和綢綿都染得非常美麗華艶現在英國的綢布廠每月之中總有一千箱左右的布運到麗華染坊公司(B. D. A.)

在中國的地方這公司是叫做(麗華染坊公司)(B. D. A.)中國人是非常重視的(隨便那一個人凡有把布的顏色細心考驗過的都曉得)無不承認本公司的宜(水旁)染及一切顏色都很得法更蒙華人熱烈的歡迎可見駐華麗華染坊公司)(Bradford Dyer's Association Ltd.)的進步和成功了

麗華染坊公司啓

Singapore Office
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 482. Phone No. 9300,

新加坡辦事處在匯豐銀行樓上第五層
電話三第八〇〇 信箱第四八二

一九二七年六月一日

福建

閩省垣各界歡送十一師赴粵靖亂之經過

▲鄒營長對福州青年[illegible]
▲夏禹疇謂新編軍隊除尚欠訓練

宣訊：十一軍開粵靖亂，其先頭部隊，已抵潮汕，後方部隊，亦已繼續出發，福州各界，本定十四日在南較場大會歡迎，因是日係開贊助南京會議大會，故又改定十七日在省黨部舉行，到會者團體代表數百人，演說畢，即贈鏡屏一面，上書（爲民先鋒），緞旂一面，上繡（民衆武力），爲歡送該軍之紀念品，於是日開會贈送，即由各代表資往此部，茲將是日會場之演說，及省市黨部對於該軍行所發表之宣言，錄之於次，

▲歡送會之熱烈情形　是（十七）日十時許，各界團體齊集者，有市商民協會，市宣傳養成所，民工廠，黨化教育訓練所，婦女職工，高等法院，總運署，教育廳，各黨部，區分部，總工會，黨政訓練所，動務工會，電汽工會，交涉署，閩侯縣地方法院，黨化教育指導員，惠兒院，人力車工會，市婦女部，民政廳，福州市黨部，省政府，公安局，陸軍測量局，市學聯會，軍事廳，各代表等等不下百餘團體，十一軍代表到者，十一軍參謀長陳近恩，學兵教導營邱營長，及學兵，主席閩省黨部黃展雲，市黨部夏禹疇，魏晴波等，其開會秩序：鳴爆奏樂：惠兒院樂隊奏樂，時聲韻高揚，令人動離別之感：旋行禮如儀，黃展雲報告，開會宗旨，略謂鐵軍來閩，解除民衆痛苦，如繳新編軍械後，又南下剿匪，不辭勞苦，此眞係民衆武力也，現粵中擾亂，共匪橫行，是不得不轉師回粵，全軍雖行將拔離閩，然吾閩民衆，所受鐵軍來閩之利益，永永不能忘卻，故當臨發之時，今日各界舉出代表來這裏歡送，也能將表謝忱云云，次由十一軍代表參謀長，（陳近恩演說）略謂今天承各界同志來這裏歡迎，鄙人代表十一軍全軍敬謹道謝，敝軍雖是開拔離了福建，而與福建民衆的情感，是永永不能忘卻的，但是敝軍到閩以來，不見得有什麼成績，這實得問心很慚愧的，此後敝軍開離福建，總希望福建民衆，自求努力，能夠有獨立的精神，敝軍雖是離去福建，心中也可安慰的，以前福建民衆，不能申張出來，就是因爲被新編軍壓迫，與在新編軍現已解除，民衆力量也應當是向謀發展的候，這是鄙人代表十一軍的意思云云，後由學兵教導營（邱營長演說）謂在這歡送大會中鄙人有一點之特別意思，就是因爲[illegible]：[illegible]兵運動：[illegible]精神[illegible]：這[illegible]父兄，[illegible]站在[illegible]的地位：[illegible]一[illegible]桂子弟[illegible]兵運動：[illegible]福州[illegible]民衆：都是實際的[illegible]以[illegible]勢力：不要這樣去[illegible]詳述鐵軍勇敢守紀律爲黨的武力民衆的力：[illegible]所以歡送鐵軍理由：後市黨部（夏禹疇演說）[illegible]歡迎鐵軍來閩：今日歡送鐵軍離閩：一迎一送：予与在場：鐵軍[illegible]國[illegible]力[illegible]民衆的武力：[illegible]歡迎[illegible]歡送：[illegible]不禁有所感焉：吾閩民衆[illegible]努力[illegible]省軍隊來保護的[illegible]從不[illegible]大[illegible]之[illegible]直沒[illegible]黨的訓練：不[illegible]民衆的武力[illegible]自今任鐵軍[illegible]離閩後：希望福建民衆努力：爲[illegible]有希望：就是希望鐵軍陸戰隊激發天良：受黨的訓練：爲黨國然爲民衆的武力云云：演說畢：行贈旂式旂：上大書民衆武力四大字：並花銀牌一面：以爲誌別紀念：乃高呼口號：（中畧）

楊樹莊仍任省主席

九日廈門通訊：省政府委員會主席：前係由各委員於第一次會議時：公推楊樹莊充任：近中央改更政制：凡省政府主席：應由中央任命：故日前省委會開會時：曾經議委員提議議決由省政府專呈中央請求就省政府委員中任命一人爲主席：茲悉省政府已得到國民政府來電：指令即以楊委員樹莊充主席：又閩省善後方案：經楊主席方聲長陳軍長等：在滬討論後：即提出國民政府：已得照可：現俟楊方陳三要人回閩：便實分途執行：聞方案中：即組織省防軍：改民團爲本省之預決算也：民團方面：着手進行者祇泉屬：該泉永二屬民團編練特派員秦望山戴委員戴金華郭[illegible]：於六日下午十時：在泉城新府辦事處：定暫就職：暫聞中有云：不營私舞弊：不濫用私人之決心：許卓然現任軍事參謀：現亦在泉幫助民團：蓋民團屬於軍事應所轄也：外僑對民團織：頗以熱心：如變律濱華僑：將擬於匪患之頻仍：而有救鄉會之組：惟處軍閥時代：無法進行：現聞秦望山到泉組織：以其宗旨適合：認爲可以合作：昨日特先由菲清泉經手：滙到大洋五千元：爲開辦費用：此後尚能聯絡各埠華僑募集巨款陸續接濟：就以華僑方面：前途頗爲樂觀：惟內地仍爲黑暗徧點：聞永春民團委員王簡篤：前竟被匪徒所忌：受刺殺斃命：南安方面之彭[illegible]等部：原本隸屬所編陳國輝高義軍：迫海軍十一軍抵惠：新編軍高義等部：退出泉州：彭等乃派代表向駐惠海軍陸戰隊林旅接洽收編：鐵軍團欽實充其勢：惟其技誠：將彭部皆編爲遊擊隊：分駐南安各鄉：故南安一帶情形變：[illegible]是一樣：民團欽組民團自衛：均不得要領：聯務稅款：仍爲一般匪軍所把持：自衛運動：深受打擊：聞南安旅外各同志：將聯呈楊主席：請林旅在南安所屬彭同等匪軍：[illegible]解決：又據[illegible]口者：爲數年[illegible]區也：然其所受之痛禍：亦可謂極且[illegible]十一軍南下解決匪類：[illegible]處居民稍有一[illegible]數：蒲自十一軍解決敢編之後：一般人民：[illegible]能覺悟：知非極力自衛保障：不足以圖存：於是該處及附近之新安僑禪一帶居民：自動組織團防：並擊洛積善里等四百餘社：聯同組織聯鄉保衛團：以資防範：又見過[illegible]高清馬[illegible]一帶團　辦法頗好：[illegible]之聯合一氣：以資土圍：現正極力充武[illegible]實彈：以備習勇壯丁之用：[illegible]經此一番設[illegible]或者可以不息[illegible]

〇聘請校長

本校聘女校長一位主持校務兼爲擴充師範預備新[illegible]並供膳宿至少具有高師畢業程度富於辦學經驗[illegible]善操國音而有志担當本校任務者請於下開期間內由[illegible]報日起至中華民國十七年一月十六日止投函本校以憑[illegible]聘[illegible]

民國十七年一月三[illegible]　新嘉坡公立南華女學校啓

患一切疾病欲求不須服藥又要奏効迅速者請往實信電醫院

奇難惡症藥力不能治之痼疾本醫士能限期包愈永[illegible]復發之虞

新式電療能治愈一切痼病其醫法之萬全及效驗實達勝於醫藥和注射世之患病者每因不得意或有誤投藥品之危險何如信賴電氣治療安全無苦而又得奏效迅速之奇功也凡[illegible]病[illegible]服藥物無效諸疾均可按導施治如

（花柳）（[illegible]）（眼壁）（痔瘡）
（水腫）（[illegible]）（肺勝）（神經）
（衰弱）（陽[illegible]）（胎前）（產後）

以及種種怪病經本醫生診訂後限日包愈設不見效原銀如數璧還診審時間早八時起至下午五時止星期六休息星期日照常營業願光顧者留意焉

△本院設在星洲水仙門大馬路一百十七號電話三四五二號
△本院[illegible]
[illegible]醫學院醫學士　楊實信　謹啓

◎◎◎◎遷寓聲明

香港張大鵬中醫[illegible]分元本月廿三新遷往松柏街口近大馬路門牌五號[illegible]大減價[illegible]診免費

星洲大坡松柏街五號張大鵬啓

〇花柳專生[illegible]功

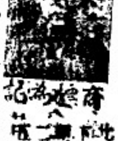
[illegible]

高瑞泉　[illegible]　邱[illegible]
李德亭　[illegible]　謝以[illegible]　[illegible]　同啓

張大鵬扶元度藥丸[illegible]

[illegible]張大鵬[illegible]

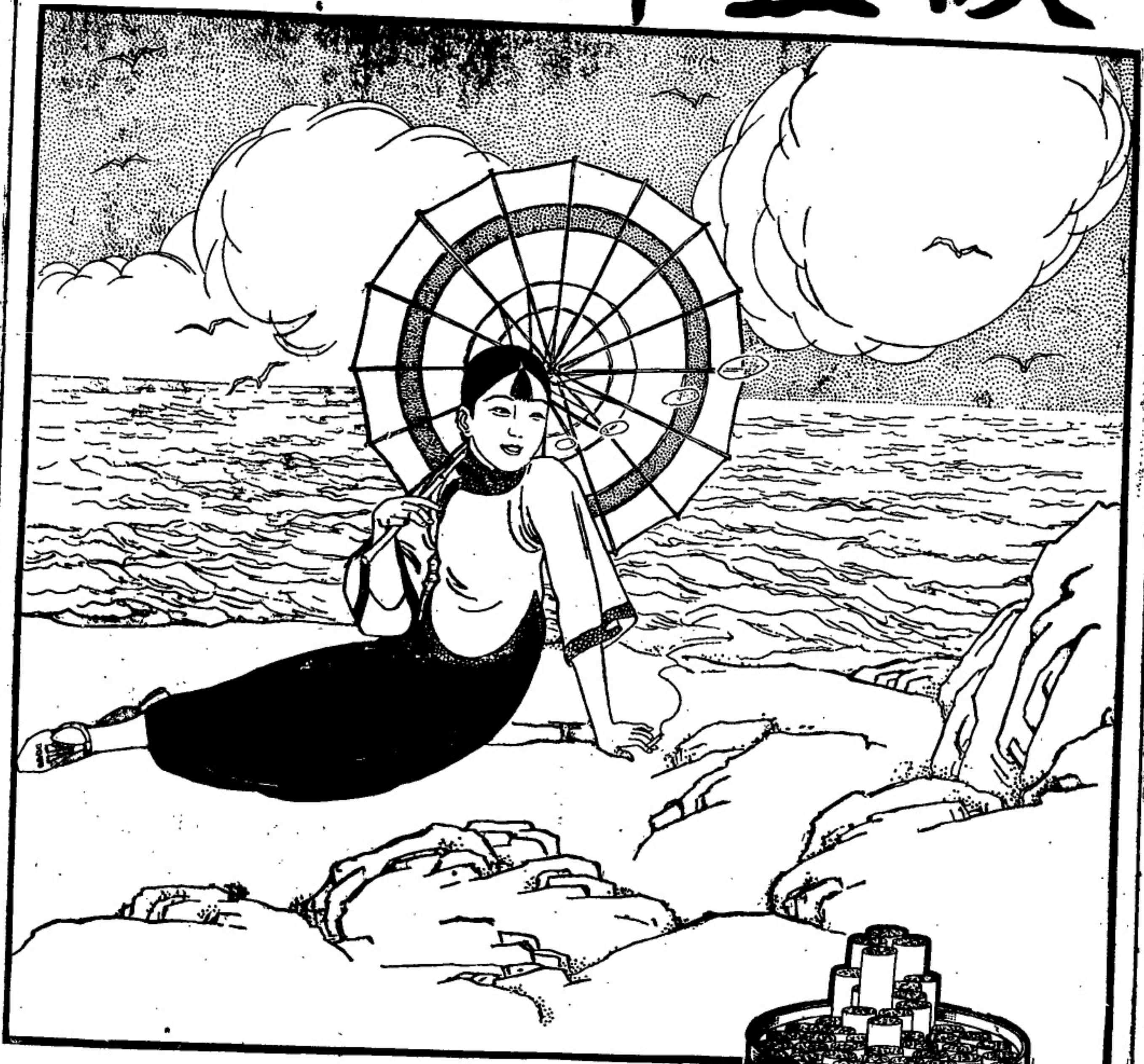
張大鵬白濁丸



[illegible]在香港[illegible]張大馬路分支館

在叻松柏街香港政府化學師驗明藥丸並無鎮墜傷體之弊有除毒根病之功特發證書

絞盤牌香烟



吸芬芳馥郁之絞盤牌香烟。如身臨海濶天高之境地。能使吸者心曠神怡於不自覺也。、

CB-98

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

▲大大大圖[illegible]

碳真金粉

大大大[illegible]碳真金粉
為[illegible]兒出[illegible]內
及[illegible]之家
用良[illegible]及[illegible]
[illegible]平安之[illegible]其功
[illegible]其四（一
大）三字為此藥之
[illegible]之[illegible]保其中
[illegible]大[illegible]之[illegible]
[illegible]何[illegible]有害及
不[illegible]之[illegible]分此粉[illegible]界
已[illegible]用之[illegible]時已久
其[illegible]大有一日千里
之[illegible]於此是[illegible]此粉之
[illegible]其
[illegible]一切[illegible]以
及[illegible]由[illegible]
大序[illegible]大大大[illegible]
及[illegible]性[illegible]用以治
[illegible]（[illegible]）大便[illegible]
[illegible]　食不消
化　[illegible]
[illegible]　夜不
[illegible]吐　千[illegible]
[illegible]以及[illegible]見出[illegible]
[illegible]等[illegible]大大
大[illegible]真金粉[illegible]已
[illegible]多數有[illegible]及[illegible]
[illegible]之[illegible]見此粉
功[illegible]之大[illegible]
[illegible]入[illegible]見之大便
[illegible]白之[illegible]色[illegible]
以此粉治[illegible]之以[illegible]生
[illegible]之[illegible]多數
用[illegible]此粉[illegible]之父母
知其功效之大而其作
用[illegible]及有[illegible]均
宣言（大大大[illegible]
真金粉其[illegible]加金之
[illegible]也）
[illegible]均有出售
[illegible]包一角大占

本坡代理處
萬安和　何長春
[illegible]生和　[illegible]和
[illegible]和　[illegible]

◎關於粵變之上海重要敘會記（四）

（粵方委員之聲明）李濟濟擬有提案一通：惟預備會中：李案並未提出：而何王等則已有聲明發表：特錄如下：竊查李委員[illegible]深提議委員等對於粵事或參預逆謀：或甘心附逆：應退出議席，並一面提交監察委員會查辦嚴懲一案：此次粵變：因反對特別委員會而起：委員等平素主張特別委員會：爲背叛黨紀不合法之組織：卽應取消：故對於粵變：在事後當然表示相當之同情：若謂粵變係共產黨之計畫：而張黃實爲共產黨，則委員等亦得有可信之証據：且其口號標語及一切行動：均有打倒共產黨之表示：反之聞之者當不乏人：況張黃回粵：係李委員濟深派陳其瑗所歡迎．并撥四十萬元爰之接助　若謂張黃爲共產黨：李委員實爲串結共產黨之首犯：不然：則何以李委員歡迎之時：張黃并非共產黨：不出一月：卽變成共產黨耶：且張黃係李委員之舊部下：事前當深知其爲人：委員等非軍界中人：若李委員與張黃關係之深：或與李黃平素且不相識：旣不能証明其確爲共產黨：更何有附逆之可言：若謂反對特委會卽爲黨叛，贊成反對特委會者卽爲附逆：則附逆者多矣：更有必須聲明者：此次李委員由粵來滬：所負之使命：係磋商先取銷特別委員會：乃李委員於預備會中：竟拋更前議：同時更掩去粵變之眞相原因：提出粵方諸委員不得出席之議案：以使不足人數：四次會議不能開成：則特委會可藉以延長命運：足見黃紹雄私自在粵佈置軍事：擁護特別委員會　破壞第四次全體會議：種種陰謀：李委員亦當爲與謀之一人：由此觀之：粵事之眞象：雖至愚者：亦不難知其底蘊矣：況粵事問題：雖可由第四次會議公平解決：因粵變之起：由於特委會：則追原禍始：實爲以少數開會產生特委會之人：委員等爲維持開會計：自不願有此等提案：致影響於會議前途：而李委員竟忽然提出此案：顯欲藉此破壞會議：故委員等不得不鄭重聲明：以明責任之所在：此致預備會議：何香凝：陳樹人：王法勳：甘乃光：王樂平：潘雲超：顧孟餘：（汪精衛）發表意見：

（未完）

◎共黨蹂躪中之情形補述

共產黨於十一晨攻入廣州後．滿城頓入恐慌狀態：交通更皆梗塞：故各訪員所得消息：有不能卽日寄達者　茲擇其中之未經詳載者：拉雜補錄於下：共黨起事時：除黃其輝之教導團：被運動加入外：計有郊外農軍二三千人：實皆各處土匪也：此外又有穿藍布衫藍布子彈帶口操湖南音之軍士數百人：人多疑此爲賀龍散軍．而到處均有俄人指揮：共黨以省黨部爲辦事機關：亦有俄人在內指揮：事發之先：特別法庭已將滑黨被捕嫌疑人犯：陸續准予保釋：惟對於黃俠生：雖疊經紅色之工會請求釋放：故法庭以黃係眞正共黨首領：機器工會總工會廣東總工會等：先已請求嚴辦：若竟將其釋放：恐招物議：故不敢徇其所請：再因入日酒樓茶室工會：歡迎工人出獄：公然千百成羣：各持紅旗：謂法庭見其如此行動：對於已審訊而未經保釋者：則不敢批准：其未審訊者：則暫停審訊：各紅色之工會：遂憤恨異常：恃謀舉事：謂救黃俠生：宣佈共產：卽約同軍隊相率起義：又公安局長朱暉日：此次奉政府命令：辦理共黨案件：絕不通融：如海員工會案：搬詞飯堂案：收回宿舍案：無不嚴厲執行：以致工人極惡痛絕：故此次先行圍攻公安局：當事未發生之前：朱暉日已得消息：卽通電各區：嚴密防備：而第一區署：尙派隊於夜候十二時：（卽十日晚）往飛來廟搜查手車夫工會：朱暉日親身督隊：當搜獲炸彈四枚：拘捕工人二十一名：返局時已兩點鐘矣：遂而諭各員：謂現已無事：可以安睡等語：詎料至三時左右：有大隊工人：協同軍隊：分五路而來：向公安局包圍：一路由第一公園：一路由桂香街：向正面攻擊：一路由惠愛路：向保安隊總隊部（在公安局對面）攻擊：一路由維新路：一路由南朝街：向公安局後面攻擊：約共千餘人：朱暉日聞訊：卽出而指揮：相戰甚烈：歷點餘鐘之久：同時保安隊部：亦奮勇殺退工人：惟是保安隊派隊分防各區：不能卽時集合：卒以衆寡懸殊：被其攻入：各隊兵遂棄械而逃：至是各工人始得槍枝：而朱暉日與馬弁四人：奮鋒衝出：各工人：因當場被擊斃者四人．傷者七八人：於是大憤：卽將捉獲之警察員余和等三人：剖腹以祭其死難工友：同時并將各囚完全釋放：計共三百餘名：歡迎黃俠生及俄人二名：（係於太平戲院被捕者）而經判罰八萬元之粵漢鐵路局長李作棠：亦幸釋放：工人佔領公安局之後：於十一日晨六時許：卽分頭率領部隊：持中國共產黨工人靑年團及軍人靑年團旗幟：前往各區署勸繳槍械：計一二三五六七八九及各分署等十餘區　均有抵拒：惟各以無援救：故不旋踵遂被繳械：而九區署及九區．分署：與戰爲最激烈：公晰報工人萬良．於公安局當場擊斃：卽日用棺收殮：暫置於第八甫拜慶里口．要求公晰報撫郵三百元：十一日正午十二時許．收繳九區一分署槍械時．有　汽車：於上九甫馬路：被工人追逐：將其擊壞：并槍殺一人：同時大市路巧心茶樓附近：即被夕徒乘機放火．焚人甚衆：火勢甚熾：居民損失異常：多被搶掠．直至三時始止：燒去舖屋三十餘間：共軍多以搜捕縣東爲名：入店舖搶掠：第入甫明新石印廠：被工人十餘名：入內聲言找尋縣東陳某：幸不在廠：故未能獲：祇遣其幼子在：遂憤憤然捨之而去：如有爲彼所認爲縣東而被捕獲者：則擄去除勒助餉款外：仍不能免其一死：沙基一帶：搶掠比較爲少：但有兩米行．曾被歹人冒稱共軍．欲擁門入舖：幸該米行均以米包壘在門後．且門甚堅固：致不能擁開：南關有第四軍存儲軍械處：有守衛兵百餘：共軍屢次攻擊：均被守兵以手擲彈擲擊阻止：不能攻入：後因防近火勢延及：守兵乃捨之而去：當時有附近居民魏某：欲逃往西關：行至該處：已有戰事：不能前進：守兵令伏於門內：至十二早乃得逕逃：魏某已嚇至心膽俱碎俱矣：新國華報之記者盧某住宅．被共黨搜數次：搶掠一空：各處土匪：乘機到處搶掠：來自東北方者居多：而來自芳村花地者亦不少：十一二兩日：有人目擊此等匪徒：在黃沙及沙基一帶：僱用艇艇：搬運贓物：渡過花地等處：而花地芳村之店戶：則被搶後：更被放火焚燒：大約此等匪徒：多來自葵蓬洲等處者矣．

◎通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

非常周到尤以代辦華人男女旅客之旅行所需無不週詳具備妥善且途中特派人照料一切並代購輪船客票火車票飛機票旅行支票行李保險又可代辦貨物及行李等件運往各口岸或代爲收存何等利便
至於旅行者之銀單可由本公司之星洲辦事處沽兌并可于各處領得現銀如蒙惠顧當辦理從速請移玉步上
新加坡辦事處在[illegible]律門牌六號
通濟隆父子有限公司啓
Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.
一九二七年一月廿四日　(第一四)

◎運葱改良[illegible]水廣告

啓者敝同業近因運費高貴故本加增是故公同磋商議決由丁卯年十一月初一日實行所有[illegible]不論月期數週拜期數與及免價交易一律概以每八錢二以茲聲稱照顧諸君勿爲原諒此佈
民國十六年　新曆十一月廿四號　丁卯十一月初一日
沈萬順　沈萬和
榮和隆　源順利同春
[illegible]昌　知和
民國十六年十二月二十日

◎招人投票拆毀及翻革屋宇

啓者茲欲招人投票將附近荷蘭律站之舊瑞士俱樂部屋宇拆毀及翻革欲承辦者請投票下列住址可也此佈
H. R. Arbenz E. P. Z. Architect,
6a, Malacca Street Singapore.
民國十六年十二月廿七日　二四六

藥奇可止咳丹

藥非奇藥　何須藥
醫不可醫　始是醫
咳之爲病　可輕可重　不論其爲初咳久咳俱能致五勞五傷　諱而疑之　又何致因咳嗽而屢作內傷乎　者可對於醫咳一門　[illegible]不致目[illegible]手　[illegible]廿年[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]平日[illegible]如何　[illegible]
諸君之所知也　[illegible]之所製成此止咳丹　[illegible]久[illegible]
風熱咳乾[illegible]等症　[illegible]　又不寒不[illegible]　[illegible]可[illegible]　加以本[illegible]多年久已[illegible]名[illegible]　[illegible]之每盒五角每打五元[illegible]
外埠[illegible]未買各[illegible]

●●●●●●
患皮膚病者請試之
此乃奇可最得心之[illegible]
[illegible]名皮膚水專治各種皮膚[illegible]今不[illegible]之[illegible]限一分[illegible]止[illegible]不[illegible]五角二角半

藥奇可最著名的[illegible]胃丹瀉藥

[illegible]酒客可保十年不病
[illegible]之不良者并[illegible]
得其中和去[illegible]
未消皮[illegible]大便結[illegible]白[illegible]
[illegible]格外[illegible]奇可月[illegible]去許多毛病不[illegible]
別不同入口不[illegible]二角可至六次用每打二元

始創頭痛散用膠片

[illegible]一物如何方得優勝[illegible]於本號所出版之[illegible]茲更將其[illegible]而易見者爲諸君言之此[illegible]少功[illegible]止一分大[illegible]而見功[illegible]快[illegible]二分七[illegible]之[illegible]本[illegible]用膠片包[illegible]而[illegible]又[illegible][illegible]君試之便知其優勝也每包七占每打七角

我欲諸君知黃金油好處

此黃金油專治牙痛肚痛[illegible]人事不[illegible][illegible]消[illegible]等症[illegible]行[illegible]之[illegible]此之[illegible]家[illegible]有[illegible]者大不相同[illegible]三仙半二角可[illegible]食

代理處
牛車水[illegible]安[illegible]　[illegible]街萬太和　二[illegible]
[illegible]元堂　[illegible]同春　[illegible]古友[illegible]印[illegible]
丹容百家杏春和　吉[illegible]光明公司

藥奇可專治咳嗽肺癆吐血婦女等症

◎◎◎◎◎◎
紅花油白樹油貨真價保
紅花油白樹油最多混充誤人本號貨真價實不賣假貨

店在海山街四十六號藥奇可

唐僧出世

會親母報復父仇
陳玄奘佛寺團頭
金山僧撫養孤兒
老龍王受恩報恩
陳普夙仇任遇害
鄉撥球狀元得美
陳光蕊上京赴試

有龍王水晶宮
有唐皇金鑾殿
有彩樓和佛堂
有蚌精并魚精
表演神怪離奇
劇情哀艷滑稽
布景宏偉堂皇
服裝華麗研究

「至李世民遊地獄陳玄奘金殿賜名往西天取經」

這套(唐僧出世)是新的新嘉坡向未映過的有價值而且有研究的是上海新人影片公司出品任矜蘋先生導演的費時經年成本拾萬元為最近古裝神怪片之特出者承滬上各界所讚許刻片已檢准開映在即諸君幸勿失之

上海新人影片公司出品

新加坡中華商務公司經理

Surina Theatre
蘇連那

十二月廿一號至廿七號止

▲頭場七點半
拳術比賽 四本
新笑劇

▲二場九點
可憐之國女
獵人命運 四本
豐鼎子

本拜六禮拜拜一拜二開映日戲每日午十二點半

本院主人啓

Gaiety Picture Palace
牙池

十二月三十號至一月五號止

▲頭場
沈金 一至四卷 八本

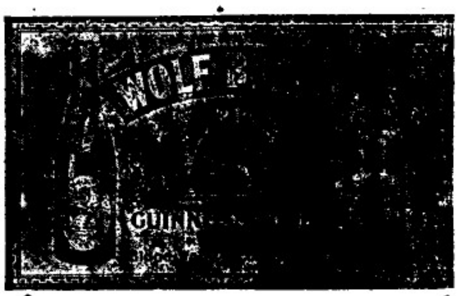
▲二場
沈金 五至八卷 八本

笑劇 七本

本院主人啓

新加坡

此高士藥有限公司也



正紅獅頭標烏黨酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒於婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE.

夏露氏補酒係予君以健康

諸君於新路襲擊及身體困倦時請飲用奧妙之夏露氏補酒將使諸君有力而強壯病後飲之尤能獲新生命之功効且能增加血氣焉

▲贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯僅能容載一服之酒附於各大酒瓶之上以為贈送之用諸君於購買時請索取之可也 (二)

Hall's Wine

各上等藥房及洋莊美有出售

檳城新加坡羅敏申律一百號

非洲東方貿易有限公司

唯一主人 英京倫敦士番士芬士有限公司

African and Eastern Trade Corp: Ltd.

100. 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*

Sole Proprietors Stephen Smith & Co., Ltd.

Bow, London England.

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

美味不在器具和材料

烹飪所使的器具無論如何粗糙，所用的材料無論如何平常、只要在菜裏一加「味の素」便成珍味就是一碗素菜也比一桌酒席還強呢、

調味精粉

文化飯菜館文化家庭必常備

味の素

(味之素)

新嘉坡衣箱街門牌十一號 總代理 同記 電話九百ノ十五號

法國吳地千路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年各症上最靈之效白濁藥也能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得願兩天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服
南洋總代理
星洲會豐商
叻嶼會豐商店
代店均售

△買賣船隻須知

啓者本行代辦澳大利亞聯合帝國各種汽船及摩托船外洋輪船并專買賣船隻事務如蒙惠顧請移玉至新嘉坡畢麥利路十六號本公司內接洽可也此佈
新嘉坡船務有限公司啓

The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.
No 16, Battery Road,
Singapore.

一九二七年十一月十八日

一〇工部局函達芋菜園地方續遷舊墓四十一穴之期限

本會館前承華民政務司函開工部局擬在芋菜園地方續遷（卽芋菜園）穢墓三十七穴等情當經佈告登報已於十月十五號傳單通知其親屬華人遵俗辦備儀禮從沙等件僱工檢拾骸骨按照舊穴之碑泉移葬大巴窯工部局之墳塲由本會館派員照工辦理業經已畢經案允准在案茲又接到工部局函開另有四十一穴與之連接亦在遷移之列並已插有紅旗爲記由其親屬認明限卽自行起遷否則仍照前例辦理現經本會館派員覆查遷穴計陳姓二十五穴蔡方楊侯四姓各二穴許林黃曾王楊邱七姓各一無碑記者一合照通告俾各親屬前往認明報知本會館當代轉請准其自行遷葬由登報後限一個月如不照報卽由本會館會同工部局照禮拾骸遷葬於大巴窯工部局墳塲以妥幽魂此佈

第一次三十七墓穴碑字列左

桃東 許門邱氏 男得時　鄉店 楊公墓 男和修 男文軟　許門陳氏 男山寶 男山寅　白 王氏之墓 男永俊　徐門邱氏 男炳泉 男月水　寶 楊公墓 男瑞木 男主太　圳美 陳公墓 男泰吉　程 仁山何公墓 男平河　●此穴無牌

●此穴無牌　鄉店 楊公墓 男傳授　曾門陳氏 男金　鄉店 楊門周氏 男大觀　永春 陳門許氏 男合能　前宅 貞忠謝公墓 男應保 男全　桃東 許公墓 男榮山 男源　金沙 周公墓 男長順　桃東 許門邱氏 男陳功

鄉店 楊門陳氏 男明水　白 王門陳氏 女得四　楊門陳氏 孫天來　程 何公墓 男平水　內坑 周門邱氏　謝智誠陳公墓 許　井 男延泉 男水　寶論 周直陳公墓　鄉店 楊公墓 男明水　邱門楊氏 男而和

第二次四十一墓穴碑字列左

店鄉 公衛墓 楊祥男　桃東 許門陳氏 男長生　許公墓 男金發　赤領 陳門林氏 男河水　安溪 陳公墓　安溪 陳門郭氏　安溪 陳公墓 男實　后坑 侯公墓　陳門侯氏 男水雲　安溪 陳公墓 男實珠　內坑 周公墓 男新案　羅洋 陳公墓 男長慶 男慶南　赤領 陳門蔡氏 男瑞林　文美 方門陳氏 男永芳　錦林公墓 男寶 男金 星　赤領 陳公墓　陳門曾氏 男長 男安岸　羅洋 陳公墓 男永 男安生

鄉埔 楊門陳氏 男華西　寶論 陳門胡氏 男清發　鄉店 楊門陳氏 男文勳　陳氏女墓　赤領 陳門王氏 男天昭　羅洋 陳公墓 男長山 男安　石倉 李門陳氏 男再自　白土公墓 男宗禮 男文仲　羅洋 陳門公墓 男長慶 男慶南　赤領 陳公墓 男天昭　文美 方公墓 男永源　安溪 陳公墓 男規全　埠山 何門陳氏　安邑 陳公墓 男永　無牌一　安溪 陳公墓

桃東 許門邱氏 男金發　鄉尾 胡氏墓 女　●此穴無牌　●此穴無牌　寶 蘇公墓　舒 男瑞安 仁　赤 陳公墓　領 男河南 水　安溪 陳門李氏 男大騰 男順　排頭 黃門陳氏 男瑞南　后坑 侯門陳氏 男其昌　羅洋 陳門公墓 男瑞周　羅洋 陳公墓　寶 楊門李氏 邱 男榮　蘇門張氏　羅洋 陳公墓 男天緒 男泳　西山 佇公墓 男文瑞 男發　羅洋 陳公墓 男瑞魚　內坑 周門蘇氏 男元育 男慶宣

民國十六年十二月八日
新嘉坡福建會館公啓

上列施德之濟衆水商標經以稟准英政府在叻嶼甲雪蘭莪森美蘭霹靂柔佛及馬來聯邦各埠註册在石叻大馬路一百八十七號會豐商店總發售別人或商號公司等不得冒效一經查出定當以法律究治決無寬恕謹此通知

石叻大馬路一百八十七號會豐商店佈告

▶占門提之克士台坡◀

此罐頭克士合乃用最美之番茄製造味香適口能增加每日食品

之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

◎首都各界籌備歡迎中央委員

第四次中央執行會議：已由籌備會議決：定自明今年號至十五號間：在首都舉行：江蘇省黨部南京特別市黨部軍事委員會政訓部特聯合首都各界：舉行盛大之歡迎會：十五日已合集各團體各機關代表：在國府大禮堂開第一次籌備會：到國府秘書處：地方法院：總政治訓練部：勞工局：金陵女子學：南京女子中學：江寧省學聯會：南京市黨部：軍委員特別黨部：司法部：市公安局：戒嚴司令部：中央陸軍軍官學校：江寧區砲台司令部：交通部大學院：省婦女協會：第四中山大學：市商民協會：憲兵團：成美中學：航空處：三十三軍駐京辦事處財政部區黨部：政治工作人員養成所同學會：旅京安徽各聯合改進會：江寧縣黨部：江寧省黨部：東方被壓迫民族聯合會：南京總商會：省政府：最高法院等四十餘團體代表：至十餘人：下午二時開會：公推總政治訓練部余籛一為主席：首由主席報告開會宗旨：次討論下列進行事宜：（一）議決組織籌備會：定名為（首都各界歡迎中央委員來京開會籌備會）（二）議決經費：由各重要機關公攤：計國民政府中央黨部軍事委員會財政部交通部各担任二百元：省政府市政府外交部大學院禁烟局各一百元：省黨部市黨部總政治部各五十元：合計一千六百五十元：不足之數：由到會各團體分任之：以五元為最低限度：（三）議決組織籌備委員會：推舉江寧省黨部：南京市黨部：江寧省政府：軍事委員會：財政部中央黨部：戒嚴司令部：總政治訓練部：最高法院：江寧婦女協會：國民政府十一機關團體：為執行委員（中央社）

◎中央監察委員會彈劾三委員

中央監察委員張人傑等：於昨日預備會中：所欲提出檢舉陳公博：顧孟餘：汪兆銘：三委員案：其原文如下：中央監察委員會委員張人傑：李宗仁：李煜瀛：蔡元培：吳敬恒：謹舉告中央執行委員會諸委員公鑒：此次召集第四次中央全體會議：解決一切糾紛：原當特別鄭重：黨內糾紛之起：歸結於共產分子之雜入：故本月三日同中央全體會議預備會：已由公意將著名共產黨人譚平山等自由除名：又將鄧演達人徐謙白雲梯等自由予以察看：並將除名察看之十名額：自由推定候補委員十人先補其缺：凡此自由處分：不經正式會議決定者：無非鄭重於會議之先：恐再有不良分子：厠雜其間　則重要會議：將受影響：故諸委員不得不取非常手段：於處分後　再請大會追認也：諸委員此種苦心：全黨無不共諒．是以本委員等爲格外慎重起見：謹又檢舉三人：請求諸委員公決　並予以察看：一：陳公博：此人與鄧演達．李立三．徐謙：中外宣騰：皆爲基斯哥承認之純粹共產黨員．外論固不足憑證　但陳亦並未爲有力之辯正：鄧演達徐謙已經除名及察看：而陳現在又附和追逐新平葉挺賀龍有功人之張逆發奎黃琪翔其謀：佐其謀議：擾亂共黨：此必應予以察看：宪令到會發表周章也：二：顧孟餘：此人從前附飾汪精衞：與徐謙齊名：近來附唐生智不成：逃而之粵：又與陳公博比周：共佐張黃變亂　徐謙已付察看．陳公博亦經檢舉：而獨遺顧：顧論粵議皆預謀議之顧孟餘：必不能使徐陳心服．此又應予以看．宪令到會發表周章也：三：汪兆銘：此人近來口是心非：反覆無常：挑甲倒乙：挑乙倒甲：私德醜然：自壞人格：姑且勿論：今見報載徐謙不平：證汪為東征主動：方國民軍長羅俊亢：正將立下山東：而汪主動東征矣：移師西守：江北盡失：小施離間：鳴散易帥：幾危首都：既而方整殘喘扶傷．剷除唐逆：肅清長江：前鋒至北：而汪又力阻張南援矣：甸已以下：北伐之師：糧食不給：中樞出候：庶政俱停：馮閻危急．應援不至：此等舉動：皆彰彰在人耳目：汪之爲此：究何肺肝：如日重視黨務：則汪同想從前：有何面目：曾何成績．十四年廖同志未死之前：黨務握於諸人：其時新議楊劉：粵基始定：至十四年冬：初步芟夷：汪獨為政：至十五年三月：黨中有力同志：幾為共黨所害：則汪之隻手辦黨：黨紀何在：自十五年三月至於十六年三月：汪去歐洲：黨事又順利進行：收復武漢．勘定東南．皆在其時：四月南京清黨：汪又目之為叛：而彼與陳獨秀共爲宣言後：武漢固尊汪爲唯一人物也：用共黨紀律：以整國民黨紀．又汪所以必崇仰也：然至六七三月內：武漢之國民黨紀何如：則國民黨既降至無物：汪與徐鄧陳顧．昔日與共產黨盡諾：此又共見共聞之事：兩月以來：汪南越北鄂．再整黨紀：黨中又如周如唐：沸如羹：此部皆捲：雖犬不寧：無非其人師共黨故智：買空賣空：變亂視聽：欲使人認汪即黨：認黨及汪．照例尝以搗亂爲把持．不必於此次對顯忠實同志：行動紛亂：或別爲共黨陰謀爭霸權．即係借黨擾亂機防：亦不能不先予以察看：使閉戶潛養　增長能力再出與議：似於公私：而皆有益：宪令到會即生重大糾紛也：所有檢舉三人：敬求公決後：即停止其出席於正式會議：如徐謙之例：實爲黨幸：爲黨急切檢舉：

南洋要聞

○麗澤社六周紀念之熱鬧

（檳城）

檳訊：二十五日下午一時麗澤社舉行六周紀念禮：中堂列錦屏銀杯：左爲美術室：水彩油畫及攝影成績：又有柯兄弟公司品之杭州西湖等風景：樓上中室：陳列學生績：來賓有光華報鍾靈中學福建女校：華僑女校等：先奏樂：社友來賓學生全體向國徽行禮：唱校歌副社長伍稱棨君致開會詞：（詞另錄）繼正鑑理王景成君報告大意云：我社成立迄今：忽已六年：其間各部所辦務社會者：有輿論可詢：有紀念者可觀：不敢自足：更不敢自炫：今後惟望各社友仍努力爲之：各界人士勤以挹之：繼給獎狀來台輝卓民各選手：繼來賓唐桐侯君演說云：鄙人于幾月前初抵此間：曾聞社會人士稱道貴社　心竊慕之：此屆鍾靈考試：全校升學之生占百分之六十三：又查麗澤學校學生在鍾靈肄業者：有廿九人：此廿五人中：有十六人升級：適占百分之六十四：又鍾靈有一學生：其各科成績總平分在九十分上：而此高材生亦來自貴社云：事實可徵：並非虛譽：此足見貴社辦事之能切實努力也：貴社命名麗澤：取易經麗澤兌：君子以朋友講習之義：分拆言之：上澤者爲君子：二月相並爲朋：且對等平衡之意：同志爲友：研攻探求：親摩而互助之：講習尙矣：是則麗澤兩字之涵義：爲（平等）（互助）（研究）三種精神：本此而光大之：則前途發達：未可量也：繼方君之楨演說大意謂：際此潮流瀰漫之時：吾人欲有所爲：首宜有組織：組織則力厚：而後事易舉：今觀貴社所舉辦各事：成績卓著：益足証斯言之不謬：尙望諸君子向各處宣傳云：

社友蔡渭昌君演：大意云：本社社友三百多附設之麗澤學校：學生亦近三百許：社中新劇音樂各部：對于祖國或僑地之教育慈善等公益事務：均有贊助：故麗澤社者：吾人勿以囿于檳城之見：小而藐之：其于祖國于世界之貢獻：當不無涓埃之助力：此所以吾之希望有三：（一）急宜籌欵建築新會：廣植人材：（二）提倡回國求學運動：（三）多收會若干弟兒其學費等：末社長謝詞：茶點攝影：分贈來賓以六周紀念冊各一本而散　學生則消澇縱地：賓友則演詩歸際之誠盛事也：

○泗水論會開僑民大會（二）

（泗水）

一：（守舊派）此一派人力斥市廳頒行此例之荒謬：所謂維護公共利益等等：悉屬無稽之談：並謂市廳此例：對於富有家戶：自然一無問題：舊富有者一呼百諾：修物悉備：即賦以再短之時間：亦得籌辦辦到：貧賤弱者亦不發生問題：舊貧賤者已死之：以經濟無著：儲貨不得：自然衰遠殮葬意妙：草草葬否：在所不計：最痛苦者爲中人之家：既謀觀感已多：家戶平時又已有些場面：本港華人：勢必引人齒笑：若照市廳條例：時期若是之逼促已辦不周：欲加添一些時日：則又須加一層不少之白鐵外套費：又謂市廳是華人棺漏汁　此語是我不通：華人所用棺木　外加油漆：可語是十足堅固：那有漏汁之理：至謂爲公共衛生計　爲預防傳染病計：應行此種條例　此語更難成立：中國人如之喪殮：行之已數千年：在荷印所行時代：亦已不爲不久：因此發生傳柏病　或妨害公衆衛生之事　誠未嘗聞：當局以此爲理由　以此爲言　只：楠戒：而無實據也：又謂華人在荷印政府管領之下：素守法律：今日果犯何罪：死者尙以受此逼迫之干涉：並有人舉四書語句：反覆陳說：謂華人向以孝友爲立身之本如孝弟也者其爲仁之本歟：生事之以禮　死葬之以禮　祭之以禮等語：各人演語着要處并指摘市廳法律之不對時：內內空氣：非常高漲：掌聲不絕：會場秩序：至此尙佳：自此即漸漸擾亂矣：各人演詞已畢：主席鄭堅成君即起而演語：自稱爲孔子之代表：

▶蘇仁貴士敏士◀

馬來各處均有售賣

民國十六年二月七日

唯一輸入人歐里利（友連大樓）（德律風一七二二）（一）

▷和豐輪船有限公司廣告△

豐華輪船準陰十月初二日由香港廈門汕頭抵叻
陽二月初三日往檳城仰光

豐平輪船準陰十月廿八日由仰光檳城吉隆抵叻
陽一月廿九日前往香港汕頭廈門

貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱有無線電消息靈通此布

代理
廈門單　聯合公司
汕頭單　昇合公司　合益公司
香港單　同益號　成和號

和豐輪船有限公司謹啓

▶虎標藥的註冊及化驗◀

中華民國國民政府發給虎商
標註冊中國北京政府發給虎商
標註冊海峽殖民地七洲府英
政府發給虎商標註冊爪哇各屬
荷政府發給虎商標註冊暹羅政府
發給虎商標註冊可叻度英政
府發給虎商標註冊十六國政府
發給虎商標註冊菲律賓小呂宋
美政府發給虎商標註冊本坡各
藥所用虎商標藥曾經各國政
府特准註冊保護及經化驗過
爲確保靈效良藥並無攙入假
冒[illegible]發現有防冒虎標
相似之藥品均得取締

扯旗放砲聲名雙桃煙

請認商標

本號常有各款留聲機器發行

著名汽燈

兼代理德國星架新歷唱片發行

南洋惟一代理星架坡何悅昌啓

◎廣州共產黨左右派內鬨後之各方消息

(一)粵僑發起討共救粵大會

廣東最近共產黨徒突起暴動：殺人放火：全市焚燬：旅滬粵人非常憤激：現由各界推出代表：定於日內召集全體粵僑開討共救粵大會：刻已發出宣言：表明旨趣：茲錄宣言照錄如下：嗚呼亡矣：家將毀矣：四百兆之同胞：將爲俎上肉：釜中魚矣：吾國不幸：而有名爲人類：行同禽獸之共產黨賊出現：挾受蘇俄之使命：首以我廣東爲其紅色恐怖之試驗場：見殺淫殺．比之黃巢張獻忠吳三桂之徒：有過之無不及：此誠我國自有歷史以來．未有如此之痛心疾首者也：吾粵人之在粵者：今方輾轉哀號於蘇俄走狗鐵蹄之下：淚涔涔然：血滴滴然：吾旅滬同胞：雖幸而不罹此慘劫：然稍聞此噩耗：則其狀之可怖：當何如耶：語有之曰：哀莫大於心死：身死次之：吾旅滬粵僑對於共產盜：無論爲救國計：爲救黨計：爲自救計：若心猶未死者：不容不速起合大群而申天討：此非武裝同志所獨有之責也：清源正本：剷草除根：非一致協力不可：否則焦頭爛額：縱收功於一時：而死灰復燃：可逆覩於異日：非計之得也：追原禍始：共產盜之勢力：得以養成：由於始則入寇吾黨：而竊我黨權：繼則入寇吾政府：而竊我政權：今則更進一步：入寇吾革命軍隊：煽惑吾革命軍人：而希圖以我黨之武裝：作彼黨之工具：粵難之伏：有由來矣：過去勿贅．未來者姑不預測：以現在之變言之：則有第二方面軍張發奎黃琪翔之無辜擁護友軍：而共盜得大肆活動：有缺軍之教導團：勾串共盜：聯合農工匪類：而有此次殺人放火之大屠戮：則吾旅滬粵僑：不能不惟罪魁禍首之汪精衛及其餘黨共相．共之粵方執監委員陳樹人：何香凝：甘乃光等是問：此當請願國民政府下令通緝者一也：共賊爲國之內奸：而蘇俄則爲我國之外寇：此次粵變：乃以東山蘇俄領事館爲大本營：共盜所有械械：皆由俄領館領發：事實昭著：人所共見：更同踞於前各地方之大暴動所由發生：皆以所在地之蘇俄領館爲秘密宣傳機關：除叛變：蔓延而三：移患方長：溪壑難塞．夫不去慶父：魯難未已：蘇俄政府既以我國爲試驗場：其我粵爲殖民地：鮑羅庭嘗言：得於東勝於得於西全國：以廣東區區等於西西：而人民則暴於觀御云云：豈能復以友邦相待：此當請願國民政府：即與蘇俄斷絕國交者二也：此次共盜：稱起大暴動．全出于第二方面軍容共縱共而成：先發責任：當由張黃二人負責：我國民政府日前已下討伐之令：今復嚴此命令：尤須於最短期間：罪人斯得：然後國基彌固：國威乃申：否則滋蔓難圖：蔓草難除：將由粵而延及全國：此當請願國民政府．厚增兵力．迅定粵難者三也：嗚呼：共產黨盜：陰鷙險狠：外藉蘇俄之助：內恃黨黨之庇：實甚於洪水猛獸：吾人之防之待之：亦當以洪水猛獸相視．消其毒則洪水無泛濫：破其類則猛獸當絕跡．吾旅滬粵僑：其速圖之：救吾粵卽救吾國：救吾國即所以自救也：又通告云：本大會定於日內召集：假虬江路鴻慶坊九七七號中華海員工業聯合會爲通訊處：凡我粵僑（非粵僑亦可參加以非局部之事也）之團體個人：有願參或意見者：可交往該總會：特先發宣言：以明旨趣云云：

(二)鄧澤如請拿辦汪精衛等

上海中央社云：中央監察委員鄧澤如：因此次共產黨在粵叛亂：汪精衛實爲主使：罪惡昭彰：無可諱飾：特致函中央執行委員會：速將汪精衛等拘懲：並速出兵平亂：玆將原函照錄如左：中央執行委員公鑒：頃得粵電：知廣州叛軍共賊．土匪陳擧：經已聯絡蘇維埃政府：殺人放火：劫掠姦淫：慘無天日：行將完善之省區：摧殘殆盡：而主謀正犯汪：顧：何：陳：甘：王：黃：潘：王等：尚得在本黨最高幹部：日夕負中樞重責於同志蠱惑口舌：實非大黨：當汪等横行叛逆：已歷朝夕：各個事實：證切匪明：旣無勇承過：自稍引退：應候制裁：乃不旋踵而入滬入粵：皆爲作亂之謀主：對於廣州之暴動：袒護尤力：今日血未乾：覺已在粵實行共產：其多叛亂：亦蘇聯不能辨：百世不能改：實屬禍國：罪實不容誅：首執行委員等身受黨國重託：應先將汪兆銘等五人拘禁：速開全體大會：議決嚴懲：一面應由國民政府負責：尅日出兵：戡平粵亂：消滅偽黨：以救民生而奠黨國：迫切陳詞：即希裁決：中央監察委員鄧澤如謹啓：中華民國十六年十二月十三日：

(三)四區黨部敦促胡漢民出山

第四區黨部發表勸促胡漢民同志出山宣言云：這一次廣州共匪追反所給予我們的教訓：是(一)共匪作亂的計畫：無非是挑撥離間本黨忠實同志：分散民衆的革命勢力：如搞出什麼左傾右傾：以及假革命反革命不革命等口號：離間我們忠實同志的團結．(二)粵變雖然容易討平：可是從前上了一般人的迷信：說共產黨是國民黨的勁敵：第三國際是反某項主義：所以不敢嚴格的撲滅：現在呢：已經給予我們確實的證明了：共匪的政策：除了殺人放火之外：其侵略的方法：更較其他某項主義利害些：不是明明白白上了共產黨的當嗎：從此我們更要二十四分的誠懇(擁護領袖大團結)現在我們叫喊得震天動地價響的口號：已經得到大多數的忠實領袖的同情和容納了：這在切盼革命成功的我們：固然引爲大慰：不過我們先進忠實領袖如胡漢民先生：仍然息影滬濱：杜門簡出：這是令我們何等失望啊：我們爲剷除共黨及一切腐化惡化分子計：爲制止邪說波詞：引導全國革命青年使入正軌計：我們都不得不竭誠敦促胡先生速回中央：領導羣倫：總括起說：一：我們要想達到黨權高於一切的目的：就不能不把黨內一切糾紛解決：解決的唯一方法：就不能不令本黨忠誠同志主持黨國大計：二我們覺得先進忠誠領袖如胡漢民先生：一切過去的革命歷史：都是光明偉業：可以領導我們的同志前進：我們要竭誠敦勸胡先生出山：我們希望全國各級黨部都能一致的起來敦勸：於最短期間完成中國國民革命：

◎首都要訊

▲中央社十三日南京電：江蘇煙酒事務總局：委朱光甫爲徐州分局長：

▲中央社十三日南京電：中央日報：定來年元旦在京出版：

▲中央社十三日南京電：國府文電令：湘鄂臨時政委會：本清黨精神：處理政事：對各省黨政人選：須嚴厲審察：毋令共黨潛伏活動：

▲中央社十三日南京電：省政府黨令：奉令討伐張黃：

▲中央社十三日南京電：湘第八第三十五第三十六各軍電國府：表示服從中央：即全部移師北伐．以示誠意：並請政府派任省政府：接收財政機關：

▲中央社十三日南京電：魯軍以徐州失守：調集重兵增援．孫不願：雙方有已決裂說：

▲中央社十三日南京電：奉軍以兵不用命：將因缺餉：實滯懷欵不力．擬以錫寧鐵組團：實行借欵增稅：

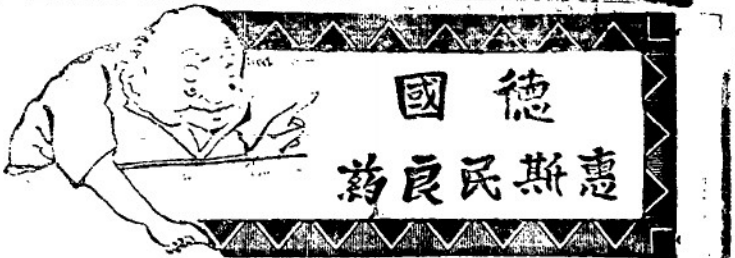
▲中央社十三日南京電：贛州各界呈國府撤消贛省政府加稅丁糧：

▲中央社十三日南京電：方振武高桂滋各軍：已全體動員北伐：

◎本報特別啓事

啓者閱報諸君如有卸只未能接閱本報者可即函知以便轉派特此通告

民國十六年五月十八日　本報經理部謹啓



「普異立止頭痛粉」

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如鐵鑽者有暈眩重眼偏左偏右者考其病出大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不足或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宣或婦女產後等症連帶刺激腦部因而作痛如頭骨發痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門驟痛四肢亦痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服威斯民頭痛立止頭痛病退熱藥功效非常

價目每盒三角每打三元

德國威斯民藥廠啟

石叻 怡保 庇能

上列瑞昌藥行光明眼科聖藥及鶴牌通治水商標以稟准英政府在叻嶼甲雪蘭莪森美蘭霹靂柔佛及馬來聯邦各埠註冊在石叻大馬路一百八十七號會豐商店總發售別人或商號公司等不得冒效一經查出定當援法律究治決無寬恕謹此通知

石叻大馬路一百八十七號會豐商店佈告

聯東保險 [illegible]

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設保完全保水火險並保摩多車各種損失賠償則快捷公道保價按域低廉使僑胞財產得永固權保護保費普僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席韓中華 副主席 [illegible]

董事 黃兆珪 許山輿 余廉林 曾澤村 王怕漁 [illegible]

鶼鶼標 育亨賓固本片

功效奇偉

夫陰一症皆由真本不足元陽虧耗虛損其為害也甚人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元氣衰弱以過勞損傷則有此疾者再失於調理必至漫及虛損可勝矣今論治生泡製育亨賓固本片專治此症藏此病用育亨賓固皮裂毒或精冷之真虛虛治而成者而和平不損不測且服一禮拜元陽有臣附調為強返者促意盛參可得真第一還丹衛生家勿輕視

服法 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

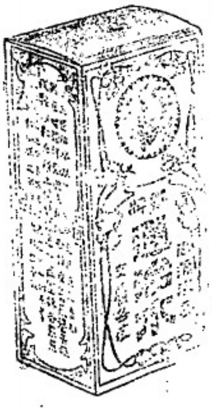
每盒價銀一元五角 每打一十五元 批發特別克己

代理 石叻 庇能 太平 坝羅 會豐大商店 總發行 香港永興街瑞昌西藥行

專治皮膚 瘡疥各症

凡皮膚發癢之原因不外沾染微菌或受風濕遂有微生物潛伏于其內膿粉不辨斯時以沸水滌洗之而勞去以藥水洗之而不除陰而益甚倘身或曲折或如癬或如瘟疹牛皮不實此等病之症治以猛藥治以猛藥無濟本號特意研究製出此止痕治癢之藥水日久者每日用新毛筆蘸點此水搽抹六七次輕者一瞬重者不過三二瓶即當奏效異常矣名中外今特採用鶼鶼商標別人不能冒效購者留意

此通治水能治皮膚生瘡頭暈爆裂及雀斑風點暗瘡汗斑乾濕疥癩各種民香港腳等症或發現紅點頭上頭髮諸症一經搽抹各恙悉除用法先皮膚宜擦淨然後用新毛筆醮藥水搽之每日數次自然奏效



大瓶三毫 小瓶一毫

華人辦創大規模製造汽水之

中一虎標汽水廠

添置新式機器另設大規模廠屋

遷移通告

本廠拖振興國貨挽回利權願望：集合華人資本；組織中一虎標汽水廠於丹戎巴葛街；努力經營：於今兩年：至於出品原料之配合：製造之合法：早蒙 惠顧諸君同聲贊許：本廠登當加工製造：更求精良：不負惠顧諸君厚望：茲因國人提倡國貨日甚；本廠原有出品：供不應求：故特添辦歐州最新式機器：製造迅速：遷移巨大廠屋於丹戎巴葛栢城街卅七號：(即南洋工商補習學校舊址)製造務求適合衛生場：其工場之設備：原料之選擇：技師之工作：均由富於製造汽水經驗之經理人督製：故出品之達於上乘也無疑：現機件裝置就緒：已行從事工作：倘望提倡國貨諸君：留意及之：

如欲代理本廠汽水請臨丹戎巴葛㚘源街卅七號
本廠事務所接洽　并印有詳細價目單函索即寄

大坡丹戎巴葛㚘源街（即城街）卅七號一

新嘉坡　中一虎標汽水廠啓

電話三百七十九號

民國十七年元月三日　二四六貳

換膚美容機

(一)黑髮一概，用換膚美容機試之變爲白髮，
(二)烏黃之骨頭一塊，用換膚美容機試之變爲白骨，
(三)黃布一塊，用換膚美容機試之變爲白布。
(四)無論如何粗黑之面貌，粗糙之皮膚，用換膚美容機試之變爲白嫩細膩功效可以當場立刻試驗，

面色蒼黑變爲雪白，皮膚粗糙變爲細膩，滿面斑爲完全退去，皮膚烏黃爲白嫩，雀斑赤鼻完全退去，種種功效難以盡述，用後三天皮膚上黑氣斑點或不美之處完全退去，用後七天皮膚漸變紅白滋潤。用後半月不論全身或面部完全變爲雪白粉嫩（每件四元）

代售處　石叻會豐商店　女子事業公司　巨成行　中英藥房　耶南生　新民藥房

民國十六年十二月廿一日　寄

液補益體母

△欲求健康者注意。

此(益體母)爲美國專門清血及研究微生蟲美學博士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質係採取魚油原精液並西叻血實多方製鍊始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一〇卽能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心胃不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力瘦骨嶙柴工人勞苦房事過勞腎氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效卽無病者服之亦能補腦提神強精壯骨老者能還童幼者易長生其功無窮以指數非市上所售之普通魚油非混以麥芽卽參以杏仁不但乏滋之可能而且反得消化所可同日而語也凡我同儕諸君欲求壽康者請嘗試之

(一)服法　每飯前〇一二茶匙小孩一半

(二)價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病　〇代服

衛生自由床

此自由床係衛生學惠沙博士發明爲近時最寔用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同儕起見運辦來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷甚容貨無多購者從速茲將此床特色之點臚列於左

(一)此床爲衛生博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鐵鋼爲骨格其強固之彈性力較彈簧爲強硬

(三)此床內部之床得保揀取上等膠質織就光滑而堅固不必另加蓆褥卽可用此床自如旋轉順意涼且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之則

(五)此床可坐可臥可開可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館鋪戶童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其體質小而攜帶故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

總發行星洲余濟大藥房

(電話七百四十五號)

△最佳之紅毛灰廣告△

此最優之波蘭標 紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許本諸君惠顧請向也代理人接洽可

新嘉坡　檳城　嗎六甲　吉隆坡　怡保

(在英京註冊)　惟一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

閣下如爲人父母者請閱此篇

因可救護閣下及他人之小孩嘗偈或疾病之時此卽湖北鄂城小北門營演醫局王蘭生君曾充鄂城女學教授先生之來函云小王女至年方五齡頗悟過人甫至暑假時而形容日見憔悴飲食無味治療罔效遂有友人言及韋廉士大醫生藥局製就之嬰孩自己藥片大有功效余卽購買照單令其試服

料服後身體立卽康健此藥片凡有學齡兒童或嬰孩有病者不論如何皆可服之其效如神凡有小孩者皆宜購備以防不虞凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內

能濟危扶困者方是至好真友

無論軍人政客或平民欲得此等眞友非韋廉士大醫生紅色補丸中求之不可

人生一世大抵均不免有時感覺身體虛弱良因逐日操勞精神耗有此種不得或免之軟弱現象當斯時也無論男女必須得一良友爲之拔出疾病之陷阱人類得不跌入此陷阱者惟此惟韋廉士大醫生紅色補丸實爲其良友可翻而出之也廣西中國國民黨天保縣第二區第二分部執行委員蔣際隆先生者正是上述之情形因被實業病絕望求治紅色補丸爲其良友茲敍之其證於如左云

鄙人肄業軍官學校操勞過度且寒暑時感冒時恐乘臟腑舊病復發每啼不息時發寒熱厭痛胃呆飲食乏味四肢無力夜不安眠服藥罔效如是者纍纍約有年餘身體之羸弱面色之淡白固不待言也幸有友人自滬回來見余病狀勸購大醫生紅色補丸余從其勸按照仿單中所示之服法試之三瓶未完神效卽顯自覺胃口增進面色漸紅舊病立卽蠲除精神異常清爽深信者茲有延年益壽之功也現下身體強健遠於疇昔者皆賴韋廉士大醫生紅色補丸之功也閱報諸君如有患與蔣君相同之症曷不仿傚之速爲購服韋廉士大醫生紅色補丸而治療之凡有者一嘗卽明白矣天下馳名之韋廉士大醫生紅色補丸曾經治愈血薄氣衰　腦筋衰弱　少年斷傷　胃不消化　瘋濕骨痛　腰背酸痛　筋系刺痛　傷風咳嗽　以及關于婦科各症尤爲靈效凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路大甲韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內

Wood Preser yative

NOXO

And Stain

此油可保護各種木料特別製成以
防護木料免除虫患朽爛及變壞且
可殺除白蟻木菌等侵蝕油掃之後
能侵入內以保護之
全馬來半島之園口承建家及政府
各部皆購用之
有一·五·十及四十加倫桶庄
唯一代理人牙直利有限公司
（在三州府註册）

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.

▶雄狗標烏卑酒◀

凡有見識之人常購飲烏卑酒以其能令飲者強健
而有精神但必須購買雄狗標由納勃卜達有限公
司製釀者方有此勃力是以購時須注意罇上有無
上誌之商標也

Sole Agents GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S.S.)
惟一代理牙直利有限公司
（在三州府註册）

白熊露標

士埃堡白熊露標頭等牛乳油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳州（俗稱新金
山）油質不變換自出市
以來歷受中外僑民歡迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限
公司　隨時均有存貨備辦
特此佈告

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

民國十五年七月一日

Glaxo

皇家御[illegible]知[illegible]
實[illegible]食品中之最上者
因[illegible]食品之最食此粉
者其身[illegible]狀况真不[illegible]
最[illegible]由各[illegible]
所有[illegible]用而[illegible]成[illegible]
者實此故也則請君[illegible]
最[illegible]之食品[illegible]此粉[illegible]
[illegible]對於[illegible]君[illegible]加[illegible]
王之[illegible]乎
請[illegible]用加[illegible]以[illegible]
請君[illegible]之食品[illegible]
為[illegible]格以及其[illegible]之[illegible]
狀况[illegible]可日[illegible]
育也

毒

入骨髓之明証！

凡因嫖妓宿娼，以致沾染梅毒，切不可隱諱怕羞，拖延時日，否則，毒氣蔓延，深入骨髓，於是所生子女，受其餘孽，常患瘡瘍，不特連年醫藥，受累無窮，且子子孫孫，相傳靡已，

唯有 洋典精 藥片

確能根本治療梅毒，而有肅清毒質之特效，不論新起或年久之毒症，及一切白濁淋病，

連服兩瓶 莫不斷根

此乃百發百中，屢服屢效之神藥也，

◎每瓶大洋一元七角半

◎每打大洋十七元五角

上海四馬路中西大藥房總發行

石叻玻璃後六號九福公司發行

痛

背痛；則腰酸背痛

腦傷；則暈眩頭痛

肺虛；則咳嗽痛

血衰；則筋骨抽痛

凡青年虛弱之人，以致少年斵喪過甚，或病後失調理者，每易發生上述種種病痛，若不趕快醫治，日久乃成不治之實病，調補氣血方能根本救治也

百齡機 是有力之大補品

補血 補腎 補腦 潤肺 滋陰

補力直達全體百骸之樞僅服百齡機一二瓶

全身病痛立見痊愈康強無疾返老還童

百齡機 大瓶二元 每打廿元 小瓶一元 每打十元

……愛多亞路……九福公司發行

南洋總發行所 新加坡……街六號 九福公司

各生熟藥店均有發售

上法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處　三代天宮 新榮成　十八溪乾 振源號　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　水仙門 新永泰　牛車水 豐源興　錦安公司　馬車 鉅……　及其他大酒店

◎注意！

△賞目歡心

浮生若夢：爲歡幾何：自應及時行樂：庶不虛生一世：本園地點適中：樓台雅緻：設有美備：無時不備：以供各界名流遊玩：就是開心：樂趣何如：現有下列之游藝：

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園
廣告

△今晚表演

影戲 特別影片不收券資

幻術 印度幻術大家

潮劇 老寶楨班

聯合歌劇 粵來

馬來歌舞

入場一角 訂兒月七號入夜兩晚

燃放 東華醫院和平坊 煙花

是晚入場二角

歡樂園有限公司啓

叻報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

述

●近代歐美文學的幾個趨勢

(五)　(余貴文)

(四)戰爭的反抗

蕭伯納也做了不少諷刺戰爭的劇本：在武器與武士他指給我們歐洲的職工兵士，並顯着劇中人白倫芝利匿身敵國之情況：把兵士誤鉄失戰種種狼狽困苦的情形暴露出來：他指出基督教的無抵抗主義：及羅馬之帝國主義的正相違背並斥羅馬基督教徒之不事基督教：而事軍神：蕭翁又做了一篇劇本：很巧地諷刺此次歐洲大戰：接來他又做了一篇明諷德皇：暗諷各參戰國：在一九一七年的十二月十六日第一次排演：次年一月二十一日：他又發表一篇文章：他是諷諷此次歐洲之戰的：

高斯華綏在歐洲大戰爆發的前一個月發表了一篇驚人的劇本叫暴徒：這是恰好替一個月後震動全世界的歐戰作了異眞切不過的預言：這位眼光若炬的戲曲家：早已看見近代民族間衝突的興衰：早已預料到那潛伏於民衆心底的偏狹的愛國主義：會做怎樣瘋狂的可怖的事來：

威爾新原先是分明地贊助戰爭的：不過他後來在一九一六年所作的勃列靈先生看得很透徹：然不曾明明白白反對戰爭：却一反其從前所抱的態度了：

惟有吉卜令則始終貫澈其武力主義：給蕭伯納：威爾新：高爾斯華綏：及其他英國作家嘲笑他的吉卜令主義經濟侵略及殖民帝國主義。

俄國著名作家安得列夫亦因反對軍國主義：而有紅笑之作：可是他同時亦贊成愛國的戰爭：(和侵略的戰爭不同)比利時的悲哀就緣此而作的：其餘如英國的詩人：亦不遺餘力的反對戰爭：

小說

●短篇小說 旁觀者

(三)　(慧劍)

(我知道：老王割了雞的頸：雞會倘(水旁)血的：)阿順靜了這兩句：似乎自覺有趣的笑了：

(不許多話)：那戴黑戎小帽的小孩：討厭的止住阿順　不許他再發話：

老王又從房裏走出來：手裏拿着一把明亮亮的菜刀：許小孩子先喊了一聲：逃到十五碼外：乘孩子也一壁笑一壁喊的：跟了許小孩子跑開：遠遠地停住腳：看見老王將那只雞提起：向熱水桶裏浸了一下：雞子便又大聲的叫喊起來：許小孩子很當心的和英兒叫道：(你看：那雞子正在哭哩：)

英兒却睜大了兩隻眼睛：默看著那被拘持在老王手中的雞　靜聲的問那戴帽小孩道(哥：老王爲要割他的雞頸嗎：)

(要的：自然要的，)那戴絨帽的小孩子：似乎很有經驗的說了這兩句：

(不准他：不准他：)英兒忽然哭了起來：舞動伊兩只膀子：直向老王奔去：但是：遲了：雞只叫了一聲：刀只再動了一下：雞頸裏流出些紅血：一切都完了：

英兒搶到老王身邊：帶哭帶罵的揪住老王的膀子：一面用腳踢他的腿：許小孩子和外兩個小孩也哇哇的哭着：跑到老王身邊：照樣的拳打腳踢：異口同聲的且哭且罵(鬼東西：鬼東西)：賠我們的雞　賠我們的雞：(完)

史料

●赫德在中國之功過及其影響

條建設遷移之歷史

(五)　(丁貴棠)

當庚子之亂：歐美輿論痛詆中國．甚至德怕卑斯麥曾嘲令其來華軍隊　以對待野蠻人之法待中國人：並須使中國人永久懼怕外人．及和議開始：人皆以爲條件勢必嚴苛：中國既爲城下之盟　又不得不任人宰割　而赫德亦曾同受圍困：歷經艱險：覓於使館解圍後：仗義執言：著爲論說：刊行各國：既爲政府解釋一切：復爲中人代報不平：彼以爲拳匪之起：完全發於中人之愛國心：並奔走各國代表間：以爲不應壓迫華人太甚：以演後日之流血：彼時各國本要求賠款多至八七百兆磅：並須以地丁鹽稅關餘及釐金作抵：而赫力爲中國援顧：卒以四百五十光緒平與成議：僅以五十里內常關稅及鹽關餘款爲第一擔保：以鹽稅爲第二擔保：此外關於庚子和議按照當時所議：赫之爲中國謀畫者至周：爲中國保全者至鉅：此其在中國事業之可注意者七也：

當前清末葉：中國政府非止不明外交：亦昧於外勢：所有一切外交事宜：如和約通聘派使賽會等等：無不請教於赫：而赫則每關於一事：無不詳具節略：說明原尾：剖陳利害：既處處以保全主權爲前提：復時時以顧信爲注意：其一片赤心所歸：使後人讀之：實不能不令人欽敬之感：何怪乎孫總理謂其爲中國最可託之一外人耶：設當時其不忠於中國：或心稍懷二意：則中國早亡於伊之手矣：即不然：海關永久爲外人在中國之事業：亦早有國際明文規定矣：而赫非止未曾爲外人打算而規定任何條件：且於內政外國人之任用有內：明白規定：外人在關之職務能否繼續：權在中國政府：並於光緒三十四年前病假返國時：在呈政府之呈文中：特爲聲叙外人在華管轄稅務：並非出於各國之要索：實由於中國之委託等語：其意義實有令人深長思者：此其在中國事業之可注意者八也：

軼事

●老江湖偏遇小滑頭

(二)　(劉望實)

▲善觀氣色是家未料破財…

▲小弄玄虛幡子謊得吃苦…

周本星相：然以其實與走梳頭爲擊：經要因善此道者：此項意外之收入：查已數得之矣：欲念秩者：查所謂乘隙而來也：飯後：劉又忽患而至：且攜來女子之手札：字甚秀麗：儼然閨閣手筆：稱周爲老夫子：略謂承允主感：默准面交：請速駕臨：俾得重賞：劉又謂手術當然由令正實施：可請即去：周惑．意外橫財：遂留女傭守門：分乘街車三輛而去：

既至北街：劉囑周夫婦：暫在天園茶館少候：俾再回示小姐：在何樓佈處施術：周信之：但一去之後：杳如黃鶴，候至天色將晚：老江湖忽覺勤疑：亟覓車歸：詢客來未：女傭曰：客未曾歸來：詢奉主人命取衣：我問其取何物：則云去冲盡茶來解渴再說：及我冲茶歸：則人已不見：而房門已開：什物凌亂：心知不妙：但一人顧前不顧後：正徬徨無主焉：今主人已歸：請速一查：不查則已：一查之後：則金鐲一對金戒金表銀銅：金鐲盒：存摺一扣．皮戒一只：皮衣二襲：現洋四十：俱已不翼而飛：八十歲老鳳：倒繃孩兒：其懊悔爲何如：然會報警則耳外：又尙有何法使之宛璧哉：

報警之後：當將周小妹：官中認爲嫌疑：遂拘去查問：而周友以此事收關名譽：陳延營樂：勸自散館：周友以其惹巡官子孟飆溶當：請予散館：某巡官以案既倫解：未能照許：百般相勸：本報孔君之力：一概不提：乃登日報紙：其近在咫尺者：一字不顧：而其他只爭相誓戰：且又與巡官發生爭論者：孔君善爲和事老：周又聽其族人．出爲排解：使言論歸于悅寂．然周雖臣一再破財：豈命運中毫無保光耶：不乏老江湖：又安得多數小滑頭以劍之：其事絕趣：爰爲之記如上述云：(完)

趣聞

●行房趣聞

(竣臣)

阿愚是個獃子：今年已經有廿歲了：他母親有此兒子：所以很痛愛他：從細就替他定了一門親：到今年他母親爲着抱孫心切：就揀揀到伊家對母子，伊家亦就聽從：把女兒送過門完親了．第一天：阿愚的母親對阿愚說道：兒呀：你今年已有這大了：爹什麼什麼事都不曉得爲母很替你擔憂：你今晚是娶親的好日子：你須知不是和別時一樣了：阿愚很奇怪詫異的問道：母親：難道今晚和別晚有異麼：他母親答道：沒有什麼異：不過今晚要行房呀：阿愚的頭連連點道：呀！這是容易的事呀！我以爲什麼事咧！』日晚了：阿愚忙跑到房裏：忙將房門關上：於是默開其他的工作！——行房在房內奮遁避行到那邊的行來行去．從早就行到更深了：新婦在床邊看着：又好氣又好笑：對阿愚道：這樣的更深：還不來睡：你爲什麼行來行去呢：阿愚很莊嚴的說道：不要管我的事呀！是我的母親叫我來這裏行房呀！新娘看着這種怪狀：知他是獃子：氣憤憤的跑上床睡了：阿愚從更深行來行去的行到天亮了：他忙跑到他母親房中：氣喘喘之呼吸急促之坐下：他母親忙問道：兒呀！昨晚你有行房麼：阿愚氣喘喘之答道：有哩：從早行到天光：還沒有睡着：我這悶的腳正酸痛極了：

他母親不覺好笑道：(不是：不是呀：是兩人在一起小便呢：)阿愚唯唯點頭：那晚阿愚就把他的屁窟用力的便桶一擲：砰然一聲：那糞汁已從桶飛起來濺他一身：房裏糞汁橫流．臭氣四溢：阿愚滿身滿面都是糞汁：只得塞着鼻孔負氣跑出門去：

詩界

●贈葉建功先生

(黃純儉)

建模英才願少年：　天涯趣退亦奇緣：
叻中推重今見：　海外知音此後延：
我愧拙謂息引弦：　君同良驥逾班禪：
文壇此日逢高會：　恰是蓬萊遇來仙：

業有一萬七千位名醫之介紹

務須認飲文家宜補謹明樽上之商標與名稱各藥房酒莊均有出賣

○如需補養…請用文家宜補酒！（七）

如病後欠補身體孱弱則須遵循一萬七千位名醫之介紹飲用文家宜補酒便可自然規復身體原狀以此酒能規復爾之康健增加爾之氣力豐富爾之血量強健爾之智力即疾病所遺之毒苦此酒均能一一免除之此酒之好處即能令爾平時強健每多飲一杯即多進於康健路途一步

請即起飲此文家宜即於飲用第一杯之後即覺身上發生新生力焉

一九二七年一月二十五日

WINCARNIS

"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya

Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.

[INCORPORATED IN THE S.S.]

Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

FLETCHER TRADING CO., LTD.

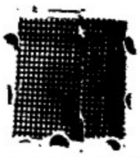
[Incorporated in F.M.S.]

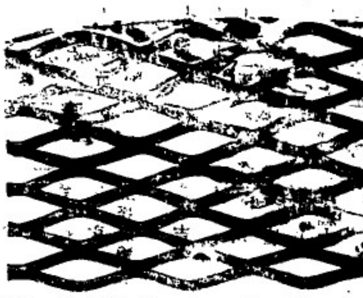
10 Raffles Chambers Singapore

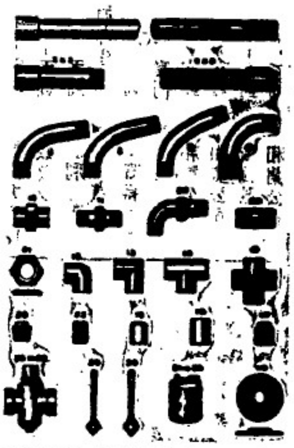
Telephone 4503

達明洋行

本行專辦環球銅鐵器具 [illegible]用品 機械器皿 鐵穿孔廠礦應用品 建造材料 白星水喉 烏鋼 鉛網 銅網 鐵釘 工字鐵 人字鐵或角鐵 灰瓦 臭水 漆油 皮帶 鐵釆 泊鐵 礦 白鐵 花尿 鐵路 泥斗 白磚 鐵廚 界頭 馬握鋼纜等等發行







[illegible]洋磅不但可以秤斤數或滿數且有英文能使用者一目明白兼有大小號聽擇者自選

總行在吉隆坡　英行在白嘲咸

支行　芙蓉　怡保　巴生埠　馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端萬士土庫樓下十號電話四五〇三

蟻置污物於食品之上

蟻著有物在凡諸食物如為食麵包糖及糕餅等常被見此可厭之蟻在內爲保護食品計宜即刻用「弗力」以殲滅之否則恐結隊成羣充滿於屋矣

用「弗力」清除屋中之油蟲蟻蒼蠅虱蚊臭蟲等蟲類用後散分於內即可見物并可殲滅孩等之卵以絕後患

「弗力」運用極易染衣服之保障品絕無損壞之處此著名弗力

各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co Ltd Penang and Ipoh

專除蠅蚊蟻臭蟲油蟲蟻蛋等蟲類

請認商標

請飲香港屈臣氏製天下馳名的各種汽水

△荔枝莊的汽水到了

[illegible]前所[illegible]內計有

沙示水　一打

[illegible]水　[illegible]水

[illegible]水　桔子水

杏仁[illegible]　[illegible]水

各[illegible]

每[illegible]汽水[illegible]價三

一元五角

[illegible]合式

旅行最宜

物價廉美

備庄有[illegible]

係上之嘉品也

零沽批發

一律歡迎

特備汽車

送貨上門

南洋總代理

[illegible]商業公司白

丹戎巴葛路一百三十二號

電話二〇二一

◎滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元
滙廈門銀行匯票	一百元銀行貼出	一十六元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元二五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元二五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	七元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	七元
滙上海銀行掛牌	一百両	八十七両七五
銀行兌現銀票	一百元	八十七両五
銀行買現銀票	一百元	八十七両二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十三元五
期票三十天兌	一百元	一百一十五元五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	七十九元八七五
暹銀銀票兌出	一百銖	八十一元八七五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十盾七五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
滙倫敦銀行掛牌	每元	二司令四[illegible]
滙加[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
△和 蘭 盾▽	一百盾	六十四元大二
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
滙[illegible]銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
△紙 字▽	每百元	二角五
滙加[illegible]巴銀行掛牌	一百元	一百四十盾
期票十天兌	一百元	一百四十二盾
△紙 哈 盾▽	一百元	七十一盾四一
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百四十七盾
期票三十天兌	一百元	一百四十二盾
滙三巴壠銀行掛牌	一百元	一百三十九盾七五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾七五
滙[illegible]	每元	二司令四[illegible]一四
[illegible]三十天兌	每元	二司令四[illegible]一四
[illegible]		六十五元八
[illegible]		八元七二
△[illegible]		二十六元一六
[illegible]土[illegible]		一百二十九元

▲輪船入口▼

新加坡	由占卑	十四到	和豐公司
廣同[illegible]	由坡德申	十四到	實得力洋行
豐順	由[illegible]	十四到	和豐公司
永豐	由浮羅廉宜	十四到	和豐公司
文律	由浮羅[illegible]	十四到	源順美
永隆	由峇株巴轄	十四到	和發
堅打	由安順	十五到	實得力洋行
[illegible]美	由望加麗	十五到	成茂
加[illegible]鴨加	由香港　轉往檳城 加吉打	十五到	協利洋行
吉吉	由加吉打　轉往香港 汕頭 廈門	十六到	其實得洋行
豐川	由[illegible]	十六到	和豐公司
豐吉	由望加麗	十六到	和豐公司
[illegible]	由望加麗	十七到	成茂號
萬[illegible]士	由香港　轉往檳城 [illegible]水	十七到	和豐公司
[illegible]星	由馬辰	十七到	聯元記
仲豐	由加勞巴	十七到	協榮隆
三豐	由暹羅	十七到	聯盛行
安[illegible]	由汕頭　轉往香港 海口	十八到	[illegible]洋行
亨利	由汕頭　轉往海口 汕頭	十八到	漢成公司
[illegible]利[illegible]鴨加	由加吉打　轉往香港 上海	二十到	協利洋行

▲輪船出口▼

△陰十二月十四日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
[illegible]	上午八點	往勿里洋 檳港　勿里洞 加勞巴	[illegible]
豐[illegible]	上午九點	往浮羅廉宜	和豐公司
豐益	上午九點	往[illegible] 小笨珍　大笨珍	和豐公司
心米[illegible]	午十二點	往美[illegible]宜利港口　沙拔 淡米勞漢	和豐公司
豐慶	下午二點	往實[illegible]　望加麗 明拔 北干峇魯	和豐公司
不[illegible]施尤士	下午二點	往文島　加勞巴 三巴壠 泗水	和豐公司
亞士壠	下午二點	往甘嗎挽　甘嗎士 [illegible]加 [illegible]　丁加奴 各埠	實得力洋行
白[illegible]	下午三點	往吉[illegible]港口　安順	實得力洋行

◎貨各行情一覽表

新加坡白椒	九十元
上等烏椒	五十六元
又　中	一十二元
烏椒上	一十九元二五
又　[illegible]	一十一元八
白　椒	二十二元
本坡烏椒上	六十七元
又銷行	三十六元五
白　上	三十六元五
烏　上	一十二元
一號椰干	十一元九五
二號椰干	十一元五五
三號椰干	十元
[illegible]上	五元二
又　上	五元
[illegible]上	五元二五
又　中	四元六
[illegible]粉上	四元七
幼　[illegible]	九元一二五
中　[illegible]	七元七五
[illegible]　[illegible]	八元三七五
甘[illegible]	七元五
一號甘[illegible]	一十四元五
二號[illegible]甘[illegible]	一十四元
三[illegible]	十四元五
烏甘[illegible]土庫出[illegible]	十三元
廿二號[illegible]每担	六元八五
二十六號[illegible]每担	七元二
四十四號[illegible]每担	七元五
本坡和豐[illegible]油	十九元五
[illegible]十五斤	二十一元
大[illegible]土油每箱	五元二
王[illegible]土油每箱	五元
虎[illegible]土油每箱	四元七
[illegible]土油每箱	四元九
[illegible]土油每箱	四元七
[illegible]兒冬上	一十五元
又　[illegible]	十元
[illegible]兒[illegible]冬上	一十五元二
又　[illegible]	九元一
[illegible]兒[illegible]冬上	一十六元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛[illegible]每担	四十四元
一號[illegible]皮每担	
二號[illegible]皮每担	五十五元
水牛角每担	二十元

△米價行情

元[illegible]鳥印新米	二百九十五元
永豐隆紅旗新米	二百九十五元
兩發利紅芝蘭新米	三百零七元
成興盛紅印新米	三百零四元
群興隆紅獅新米	三百零一元
群盛隆紅印新米	二百九十七元
安南米	
怡昌紅獅占	二百六十元
源茂紅印占	二百二十二元五

星洲華僑救濟廣州難民演劇籌款會

敬請

(紫)(羅)(蘭)(姑)(娘)(演)(藝)(報)(效)

假座大坡中華影戲院　場內不設勸捐賣物

◀開演日期▶

陽曆　元月六號星期五晚　七號星期六晚

夏曆　十二月十四星期五　十五星期六晚

◀入場券價▶

名譽券卅元多寡益善

特別券　十元

優等券　五元

頭等券　三元

普通券　二元

◆星洲華僑救濟廣州難民演劇籌欵會宣言◆

中華民國十六年十二月十一日，廣州大亂，死人逾數千，燬屋數千座，其餘損失財物，以及折臂斷足，焦頭爛額，至今猶饑號寒，流離失所者，不計其數，災區之廣，死傷之衆，禍酷之慘，爲二百年來所未有，警電飛來，凡屬人類，莫不心碎，嗚呼，誰無父母妻子，誰無宗族友生，回首北望，不知揮淚何從矣，吾人夢念宗邦，亟思設法拯救，適紫羅蘭姑娘由仰到叻，聞斯義舉，奮袂而起，願獻藝術，籌欵賑濟廣州難民，大義凜然，同人僉深欽佩，立組斯會，爲災民請命，惟姑娘行旌匆促，未能從容向各界熱心同僑徵集意見，僅就平日所知，邀請加入，蓋救災如救火，逼不及待，手續因極求簡單，費用可因而節儉，未嘗辦法容有心力未稱俱瘁之君子，當能原諒也，夫救災恤隣，春秋義之，况在宗國，其何能辭，僑胞乎，其急起。

▲第一晚劇目

(一)電影　(二)清歌粵曲(燕子樓)

(三)電影　(四)清唱京調(武家坡)

(五)電影　(六)表演古劇(蘇小玉)

(七)電影　(八)表演諧劇(牛邊鷄)

(九)電影　(十)跳舞(黃五萍女士)(紫羅蘭合演)

(十一)電影(十二)跳舞(單人舞)紫羅蘭獨舞

▲第二晚劇目

(一)電影　(二)清唱粵曲(瀟湘琴怨)

(三)電影　(四)清唱京調(彩樓配)

(五)電影　(六)表演古劇(樓東怨)

(七)電影　(八)表演諧劇(牛邊鷄)

(九)電影　(十)跳舞(黃五萍女士)(紫羅蘭合演)

(十一)電影(十二)跳舞(單人舞)紫羅蘭獨舞

◎星洲華僑廣州救濟難民籌欵會(恕不稱呼)

名譽會長　黃蘊太太　湯湘霖　吳勝鵬　溫彩庚　黃仲涵夫人

許公逢　林文田　陸實傑　陳黃坤　南華貿易公司

黃兆珪　胡橫坤　邱雁賓　梁昌留　海星影片公司

胡文豹　曾紀宸　林義順　毛嘉祿　黃德仁

會長　胡文虎

協理　陳桂榮　李俊丞　陳仍榮　王宣化

財政　羅承德

監票　莫寶韶

查數　張兆蘭

門口售券　黃英瑞　羅承傑　張樹屏　冼致雲　易容　李森灶

華文文牘員　曾鐵錚　李奕棣　羅香濤　李學啓　伍召南　吳覺非

英文文牘員　沐福[illegible]　張玉琦

星洲精武體育會協助

籌門售票員　全體職員担任

驗票員　侯任平　黃景文　林福平　梁偉　張子敏　周金[illegible]

招待員　葉風蘭姑娘　黃[illegible]蘭姑娘

場上導演員　馬仲英女士

場上佈置　陳[illegible]英　王[illegible]

幹事長　梁顯凡　王靄庭

幹事員　陳[illegible]紀　唐啓光　何恩渠　何配天　陳[illegible]廣　何恩渠　劉[illegible]

羅文[illegible]　李[illegible]階　區[illegible]堂　康兆柏　何鐵一　朱奇軒　鄧文軒

黃[illegible]初　歐卓山　侯植玉

盧文炳　黃晋藩　黃靄庭　陳亞寶　莫祖誠　歐陽子佩

黃海[illegible]　朱香渠　簡[illegible]臣

男界招待員

女界招待員　王竹君姑娘　王松君姑娘

名譽襟章五元　普通襟章二元

(各界報効品物)

印務　張子畝印務局　印務文華印務局　印業風蘭姑娘曲本信件入場券

音樂　顧從富　曾耆庭　曾福基　何兆祿　李瓊坤　歐麗泉　梁志澤

牛花　岑中紀

襟章　歐卓山

汽水　中國汽水公司

烟草　南洋兄弟烟草公司

京樂　劉信山

布置　黃[illegible]威

影相　大同影相

全場茶點　中國酒樓

糖菓餅干　安樂園

烟草　華商烟草公司

木印圖章　劉寶堂

籌辦處假座南天酒樓

○承業聲明

啓者茲有本坡大坡豆腐街門牌一十號再南盛號小酒牌生理原係先父陳漢記自己開創營業他已經去世今我陳ㄨ粮已經領掛砂換證承管倘前有與街市來往賬項及揭借担保等情限五一禮拜內前來理會清楚過期無效特此通告以免後論此啓

民國十六年十二月廿九日　再南盛啓

廖南星先生
陳俊文女士
結婚誌喜

(情)(神)(結)(合)

羅炯光　黃煒山
鄺秀溪　康扶容
敬頌

民國十六年十二月三十日

●貴惠肇方便留醫院鳴謝捐款及報効品物廣告

可隸兄弟報効本醫院全院新燈電燈電燈工料共值銀一千三百餘元　李頂滙光公司報効本醫院全院新燈電燈工料共值銀二百餘元　黃侯記報効本醫院[illegible]值銀一百餘元　李萍兆先生報効本醫院[illegible]值銀一百餘元　[illegible]

[illegible]

九十三元　[illegible]

大十七元[illegible]　共報銀七十七元[illegible]

實捐來銀一百元　黃與娟女士助本院功德[illegible]

一百元　[illegible]氏樂助本醫院功德[illegible]捐來銀五十元

[illegible]

醫院創設，十有餘年，歷蒙各界善長仁翁，經費捐，藥劑捐，功德板捐，年捐月捐，繼續揭注，幸自開辦以來，成績卓著，故善男信女，知斯院有益於僑民，罔不樂爲之助，現歲年捐月捐無論本埠外埠，捐題者更爲踴躍，大解義囊，加惠多多，卽醫院用品，亦熱報效，諸君見義勇爲，樂善不倦，殊人可欽可敬，書造福我三邑病僑，實不尠也，特登報端，表揚仁風，以伸謝悃，此布。

民國十七年元月三號　貴惠肇方便留醫院謹啓

驗質洗頭粉實有害於頭髮

各界士女如欲頭髮之美觀可愛必須小心擇用洗髮之皂多數梘皂洗頭粉等所含鹼質太多傷害實甚能令頭皮乾燥而使頭髮脆弱不堪最穩健可靠之洗頭粉莫如馬斯蟬洗頭粉不但全無油質且清潔可靠勝於別粉萬倍二三匙羹之粉則足以清洗毛髮及頭皮由用時儘將頭髮用水微濕然後將洗頭粉擦入即有極濃厚之泡沫出現而將髮內之垢膩及油質等除去一經洗後頭髮自能於同時乾燥而使頭皮柔軟髮絲加倍光可鑒人而又易于梳理也此馬斯蟬洗髮粉可于各藥房及百貨店購買每藥物美誠購四安士一瓶便足以供一月之用於購買時務須認明是否純正馬斯蟬粉謹防假冒須認包紙上有無域京氏 *Watkins* 之名在也　(一)

○淳宜清涼館遷移啓事

▲遷往附近亞巴實龍律之椰鶉……

啓者本館定于本月十四日將遷于椰鶉地方一切營業甲郎日概行停止準于來年一月八日在椰鶉開始營業諸凡釣魚塲旅館部及蔬菜等概從新整頓務使惠顧諸君滿意焉此啓

民國十六年十二月十二日 清涼館謹白

○實得力英文學校招生廣告

本校班次從預備班起以至倫敦大學預科止（London Matriculation）均經齊備又於夜間設特別班各級皆全凡有志向學者無論欲讀何級均可按其程度入班授課校定於一千九百二十七八年一月九日開校務希先期到校報名為要

校址直門街即媽祖宮後門牌八十一號

民國十六年十二月九日 校長文學士佃以理啓

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡密酒

代理處

吉隆坡 夏蘭公司
吉寧丹 炳盛公司
居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sub: Agents

BENG SENG & CO
Kelantan.

HALLAM & CO
Kuala Lumpur.

BAN THYE LEONG & CO.
Kluang.

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

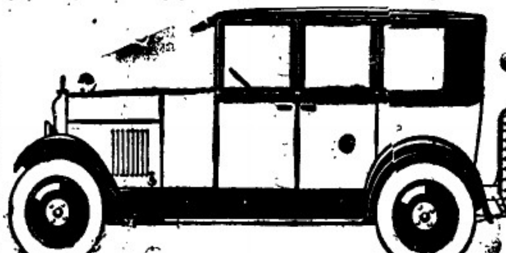
每有多人自思

其大腸阻滯肝經失調之時誤以為大病臨身豈知一經試服微小之紅色清導丸立即全愈康壯舒適矣即如直隸武強縣後寨劉倬然先生來書云敝人素患腸胃乾燥時常便閉頭暈眼黑晨起困倦飲食無味口有腹疼諸症已歷數年屢經中西醫士診治毫不見效今夏試服清導丸初疑微小藥粒難以見功詎意一瓶服完即病體若失迄今大便通暢精神倍昔數年宿疾竟能治愈真人間至寶也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或寄向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內清導丸保君安康

12-1 H.P. CITROEN B 14

五人座詩突輪幡車

十二又一馬力B十四



有兩個制止機及五個安適之鬆膠外車輪

詩突倫一佳妙之橋車配有四個闊門與鏡架之玻璃窗備有前座內中電氣邊燈及有疊摺帳幔座位與窗簾并配有電氣與球形之響號與遮風幔拭拂用具升降板邊亦配置電光

七州府唯一代理人

新加坡 吉隆坡
怡保 檳城

成豐有限公司啓

Sole Agents S.S. & F.M.S.

EASTERN AUTO CO., LTD.

Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang,

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

Built by Truck Division of Dodge Brothers, Inc.

SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

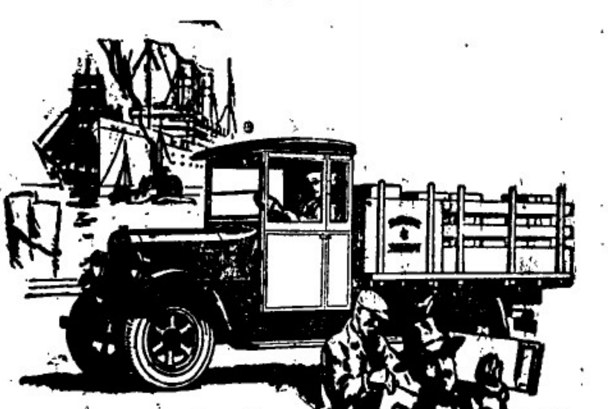
克勝威兄弟之貨車

新加坡烏節律九十二號至一百號

Lyons Motors Ltd

92/100 *Orchard Road*

Singapore



此種貨車乃島芝兄弟所製造各處之道奇兄弟經理店均有出售

大東影相館

住亞米連街一二號卽（同德書報社）舍德律風一千九百號

（附設展覽會）（特備一樣牌）

Eastern Studio 1-2 Armenian Street

Phone No. 1900

李仁影相師啓

黃道十三年 會大

○本月三號日日新聞東京電：駐東京俄國公使：正式通告：稱蔣傳俄國請求日本：居間調停：以彌縫華南與蘇俄之分裂：全屬毫無根據云：

●鮑羅廷之最近行動

○上海報載稱：鮑羅廷自離漢後：卽回莫斯科一行：最近復至庫倫，被庫倫政府任爲最高顧問：從事活動：每日由俄國運新武器來庫：目下正在改革蒙古之赤黨軍：此後將組織外蒙航空隊：已由俄國派飛行及航空教官來庫：開始訓練：外蒙一切制度：均模倣俄國：鮑氏在外蒙之計畫：極爲遠大云：

○…○ 本坡新聞一 ○…○

●王寵惠將赴歐出席國聯會議

▲不日過叻……

聞林君義順：昨接南京政府來電：謂司法部長王寵惠先生：擬法國郵船赴歐：出席國聯會議：將來道經星洲：請爲招待云：

●許副領事行將返國

駐叻副領事許公逖君：奉南京政府命：將返國服務：日前特前往檳城：與該埠僑胞接洽：察視僑情：并參觀檳城各學校：概情已誌本報南洋欄內：茲聞許君現經由檳返叻：不日卽將返國云：

●華僑中學校長何君葆仁業已辭職

▲介紹吳毓滕君以繼其任……

本坡華僑中學校：乃華僑最高教育之機關：自何葆仁君長校以來：對於校務：無不盡力籌畫：格外整頓：以致蒸蒸日上：故自就任以來：成績卓著：極得董部之信仰與愛戴：探悉何君近歉他就：已向董事部提出辭職：董學生聞此消息：特函請董事部設法挽留．經董事部開會挽留何君：但何君去志堅決：不得已允其辭職：惟請何君代爲物色一人　以繼此任：聞何君已介紹吳毓滕君　查吳君係福州人：乃係上海復旦大學畢業生：曾留學美國：榮膺碩士學位：尤精礦學及理化等科：茲悉該校董事部：已致函延聘云：爰特錄之：以爲關心華中者告．

●樹膠狀況（一）

前篇得力西報編輯士的爾氏：一九二七年十一月晉日自倫敦來函云：已過一星期中：頗多事故：因前此價格起跌參差：俱在一先令五便士：與一先令六便士之間．而去星期中：價起至一先令六便士以上：數星期內：其活動更堅確：至十一月廿六至一星期中：交貨之額甚巨：而上陸之來數小．此雖或僅暫下之情形：惟業以限制區域內核定量大行減小之消息傳來：已可使一般亟欲需要樹膠者：受其感覺．價亦因之而超高：星期一以（廿八號）價已達一先令八便士：及昨日價爲一先令七便士又八份七：去星期內來貨：實際上陸之數：爲一千三百四十九噸：再去一星期內：爲二千二百十三噸：去星期內交貨之數：爲三千八百八十一噸　再去一星期內：爲一千八百六十四噸：其結果：存膠減少二千五百三十二噸：共計六萬七千三百一十八噸：去年同期：爲四萬三千八百五十九噸：

棉城里（倫敦商務中區）一般商人意見：謂樹膠之消路：現仍不能信其將有大進步：膠市之趨向．雖有上進：而擁有股票者：益以牽制之：至實方受感動堅持穩固之價時：其他經紀又將從事購買其貨之運動：以抵抗之：前者余曾謂吾人不能於將近明年（一九二八）中半之前：發現膠況有偉大之進步：數月前價目：一先令七便士：跌至一先令四便士：余曾料膠價不久復回原狀：（一先令七便士）惟是後來膠價增漲　較余所希望者：實遲緩甚久：其理由無非存膠狀況：無趨急下．本年九月初間存膠本應銳減：而不特不減：反更增加：至是月中：倫敦存膠：乃至七萬一千噸左右：同時美國消息傳來：謂美國存膠亦增加：本年六月杪美國存膠爲八萬九千三百七十四噸：本年九月杪爲九萬七千八百二十九噸：本年十月杪爲九萬七千四百五十一噸：比去年同時多三萬餘噸：較諸一九二五年同時多六萬餘噸．以上所述之數目：不可不加以注意　吾人可答案此數是否屬實：或因不可眼見存膠成爲可眼見存膠而致乎：抑存膠有確實增加乎：吾應詳細查考之：此問題于市面者關係甚鉅：

美國買家輿論：近少人談及：余希望彼等聯會仍進行以期完成其宣布之目的：卽欲使價格穩定者：夫存膠額尙巨此固可知非因產出極多而致：此後數月內產出額當可減少：不至有所增加：據各種理由而觀察：均益以深信之：再者：目下幷無個實將行減少之徵象：若美國買家團有偉大之力量：必將使本流行季內平均價得乎一先令九便士：并於明年二月至四月之一季內．平均價超過二司令少許：蓋若非價超出二先令以上：則六十巴仙之限制率：不有增加：且現實行更嚴厲之核定量：若六十巴仙限制率繼續至七八個月之久：則樹膠當將大呈缺乏：不至於一九二五年之慘形：是年價曾超至四先令八便士者：余謂以先令八便士：或一九二五年之平均價三司令八便士之價：實不利於膠業：何也：蓋價　高：將有猛烈之反動：且使人鮮用樹膠之額甚巨：一般愚蠢之投機者：以過高之價：購買公司股票：故除對膠荒之高價外：餘自不能使之滿意：故事實上而觀：余并無不欲目下限制定律加以修改：以發需要者之利益：余主張平均價過至一先令九便士時：限制率可增以十巴仙：無須待至平均價爲二先令時：始行增加限制率：若其影響過巨：則準可於次季中再行減低限制率也：

●商務書館新到書籍文具

大坡商務書館：昨日由滬運到大批書籍文具：以應各校開學之需　前曾暢銷書籍之世界史綱：亦有運到：尙有新出版之英文三民主義：及新時代日曆道林紙報紙大小日曆國民日記等：裝璜紙質：備極優美：價目低廉：門售批發一律公道云：

●紫羅蘭姑娘獻藝籌款之續訊

▲大戲七號兩晚……

此次廣州亂爲共殺慘狀：聞者傷心：此處熱心之士．正擬急籌賑款：適紫羅蘭姑娘以省港各界諸君子函電敦促歸國演藝籌賑：由仰取道星洲歸國之便：以其聲色藝超絕出群：聲揚海外：得未曾有：故特挽留演藝籌款：以濟廣州難民一節．概情已誌昨報：茲悉准於六號七號兩宵：假座中華電戲院舞台：其歸程當在不遠：後會正未知何期：望我各界僑胞駕臨參觀：一則慨解義囊　多行好事：一則以姑娘之清歌妙舞：足令人娛目騁懷：正獲益不淺也：

●元旦日之育才學校

（若衡稿）星家山脚喜留實得力育材學校：於元旦日約十一時半：開慶祝會：屆時學生校董來賓等：卽魚貫來校：許副領事公逖君：亦於五十分到校：及十二時：鈴聲作：衆就坐：順序行禮：由林曦一君恭讀總理遺囑：韓侯東君宣布開會理由：謂今日是十七年元旦日：萬象更新：以前種種比如昨日死：以後種種今日生：又今日爲我中華民國南京政府成立紀念日：是日之成功：專制的推翻終正義：吾們得以自由平等：而躋於主人翁之地位：飲水思源：則今日之紀念：實有相當之意義云云：隨有來賓梁逼香：許領事：李恆籌：丁自成：韓堅：林培一等：校董符總和陳：宣布開會後始到校：符光華等：學生韓碧東：韓祚泉：黃三平：林之丰：王章行等相繼登台演說：語多慨切動聽尤以痛詆共黨蹂躪廣州之慘狀：全場無不爲之切齒：怒髮衝冠：恨不得把共匪生吞下去：一時半大開茶會：至二時乃盡歡而散．

并于晚間七時半開遊藝會：劇目：觸葬敬耶：大牛篤理看瞞唱：和以匹樂：非常悅耳．而各劇員表演之態度：亦甚不錯：直至十二時：觀衆尙擁擠中間加入猴戲：亂棒喝：打倒他：演者精神赫赫而滑稽：感動觀衆：掌聲雷動：非常有趣也：

●本坡有霍亂症發生

自代理衞生局醫官多臣氏：於上星期五日工部局委員會議時：席上報告本坡之霍亂症數日後．再復有是症散漫發現：上月卅日：有華人二名：一在勿基：一在列樹路四百廿一號同染是症身死：由興雲路亦報到一宗．直門街有一華人亦死於是症：病人院亦有一宗：病人院此案：該病者恰正入院：卽被察覺其染有霍亂：本坡各方面報到染是症者：實令當局對於勞工界頗爲注意：多因彼輩不潔之習慣於傳染：星洲之霍亂症：盛行甚少：亦算一九一三年爲最：現警告本報諸君：對於生菓及未經烹飪之菜蔬：須實節節提防：夫霍亂亦防範之一種：歐人鮮有患是症者：勿基方面發生是症：不應爲奇：因各工人在中紅蔽過活：在沙水挽滌：厨中器具：嘗以爲常：殊不潔之水：最易於傳染云：

●紅玫瑰飛機途中遇蛇

仰光消息．紅玫瑰飛機：昨甫離仰光：未幾正於定中飛翔之際：機中猝有一棕色之蛇：發現於美副夫人座下：卽加士打大佐．試以是獸殺之：但不命中：該蛇蜿蜒入於發動機房：美勒夫人異常鎮靜：拔起制機之杆：而擊斃之：該飛機隨卽降下於孟米僅（譯音）沙灘處：歇宿一宵云：

●業樹膠者須知

探聞本坡總商會：昨得政府英文來函：譯出如左：巫爲探發：以供一般商人之觀覽焉：新嘉坡中華總商會會長鑒：啓者：去年十一月廿三日之敝函：今幸本坡議政局及聯邦議政局：會通知自西曆一月一日起：出口樹膠：定稅二占正：海峽殖民地輔政司署：一九二八一月三日：

●樹膠價格

▲紐約　四日紐約電訊云：現貨成交者爲五百五十噸：一月期貨爲四角又八〇：二月期貨爲四角一占又一〇：三月期貨爲四角一占又三〇：四月期貨爲四角一占又五〇：五月期貨爲四角一占又七〇：六月期貨爲四角一占又九〇：七月期貨爲四角二占：八月期貨爲四角二占又二〇：

▲本坡　今日本坡膠價爲六角：九占又四分之三

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令七便又四分之三：

（介紹電醫

親愛的朋友啊！誰人無病呢？若有痛苦還未得醫生醫治，請快快來叻水仙門實信電醫院給楊寶信先生用電汽治療罷！

吳烈十世新的公司總賬房，三年，中西醫士均未能醫好？由樹郎介紹來給楊先生電療，祇一星期痊愈，便將三年痛苦……！再造深恩，愧無以報！謹藉此報一揚聲謝謝罷！

石叻火城割裂打街門牌第三十三號　中央汽車公司主人黃樹鈞啓

民國十六年十二月三十日

令人心足之二種茶葉
何以故

青葉茶粉

上頂金葉粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉牌乃成境之茶葉爲來牛島二者均甄爲暢銷因其茶質較之荷屬出品尤爲佳妙也
青茶末乃一種茶末味甚濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代理人巴多羅釋有限司
新嘉坡萊佛士三A號門牌

○醒！

當疲倦與思睡時
請飲花沙呢之歌喇汽水
每罐所含之咖啡質有如一杯
配製極濃厚之咖啡或茶一樣
此乃[illegible]之更優更妙之飲品也

新加坡汽水專家 花沙呢有限公司啓

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

○建築家注意

柔佛坡埔來港 興成公司
機器新磚招兌

近世建築家之建築其應用之物料實繫有徒而對各磚之需求及優劣之鑒別更為重要蓋磚質若欠堅貞則基礎未能鞏固磚色若欠光澤則表面未能美觀本主人有鑒於此爰以廿餘年所經驗製造之力法而力加改良近由歐洲購最新式之機器聘有專門之技師精心督造磚質之堅每塊獨步磚色之美尤屬[illegible]會趣[illegible] 諸君實[illegible]惠顧請與[illegible]由一至五九電話接洽無不竭誠歡迎

總發行所小坡[illegible]南街門牌八號

民國十六年十月十八日 (四)

This is the polish for you.
請用銅屬器皿之擦水

油拉梭者[Brasso]係一種最著名之擦銅水能使器皿之色澤經久不脫諸君試一購用即可知其用法簡單及其節省時間之大爲事省也諸君當亦可感其價值也

BRASSO
METAL POLISH
RECKITT & SONS LTD. HULL & LONDON.

◁直透歸國輪船廣告▷

確保快捷 確保特色

本公司代理之(亨利)(詩士頓)輪船二艘往來海口香港汕頭廈門星洲等埠乘多次矣期準行快飛電通燈伙食茶水招待艙位樣樣都是齊善暇美出入嵌裕早有吾儕因該輪而公認矣開之日帆界中之健將誰謂不宜現

亨利 準陰曆十二月二十日直透海口 十八日到叻 香港

詩士頓 準陰曆十二月初五日往檳城 初四日到叻 初八由檳城返叻

十二月初九日直往 香港 汕頭 廈門

各界有欲配貨買座者請前來接洽爲荷

總代理溪成公司 電話三九二三

代理 海口東寶發公司 汕頭罕興成公司 啓

民國十六年九月十三日

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三捆出售有欲購買者請與本報經理部面商可也

本報經理部啓

民國十六年七月六日

◀華僑銀行有限公司▶

The Oversea-Chinese Bank Limited

啓者本行資本雄厚實本開辦以來迄今八載曾受各界信任近更擴展營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附備定期活期存款其全年利息五厘倒其餘短期可向本行面商皆可茲謹將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定	二〇·〇〇〇·〇〇〇元
發出	一〇·五〇〇·〇〇〇元
先收股本	五·二五〇·〇〇〇元
股東預賬	五·二五〇·〇〇〇元
公積餘款	一·一三〇·〇〇〇元

▲銀行新董事

董事部 林義順(主席) 殷雪村 黃兆珪 [illegible] 黃衡疾 陳先泰 顏水沖 邱國瓦

經理部 邱國瓦(總理) 陳長生(總司理) 鄭陳光(司理) 陳芳鶴(庶務)

▲分行 檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門

▲通訊處 香港 上海 日龍 怡保 僑款 經銷 坤甸 巫比

中華民國十六年四月三十日

眼科第一 眼科第一

PAKIR GULAM NABI.
34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment for eyes & piles.

南印度名醫生[illegible]專門眼科著名印度醫者不計其數凡各種眼疾痔瘡[illegible]一切花柳等症皆能治余居南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度良醫法與別不同痔瘡等症不用刀割藥到病除無有後患之慮本醫所醫愈者俱有證書爲據上述諸症求醫者貴者[illegible]以[illegible]者取問[illegible]以[illegible]目的[illegible]威友有[illegible]來醫可見醫言之不先實也

本局設在水仙門二馬路一[illegible]